

503

# ЦЫРВОНАЯ БЕЛАРУСЬ

Дублет

ЛІПЕНЬ

№ 14

27

Ба 1540

МЕНСК БУДУЕЦА





3

Ь М Е С Т:

ТЫТУЛ

Рыгор Мурашка

РУЗІНІ

ЛЕС ІДЗЕ

Анатоль Вольны

АПАЧЯДАНЬНЕ

БУДАЎНІЦТВА МЕНСКУ

(Разварот)

У КРАЇНЕ ЦУДАЎ, НА  
ВІСЬЛЕ

Л. Барысаўскі

КАНЕЦ ШУ

ДВА СЛОВЫ АБ ДЗЯРЖЫНСКІМ

ЧЫНГІЛЬБУД

КНИЖНАЯ ВІТРЫНА

672080

МЕНСОН ВЛАДЦЕПЦУ



Б У Д У Е Ц Ц А З А В О Д У М А С К В Е

Р Э В О Л Ь В Э Р Н Ы Х С Т А Н К О У  
І Н А П О У А У Т А М А Т А У

(Б У Д А У Н І Ц Т В А П Р А В О Д З І Ц Ь Т Р Э С Т „Б У Д А У Н І К“)

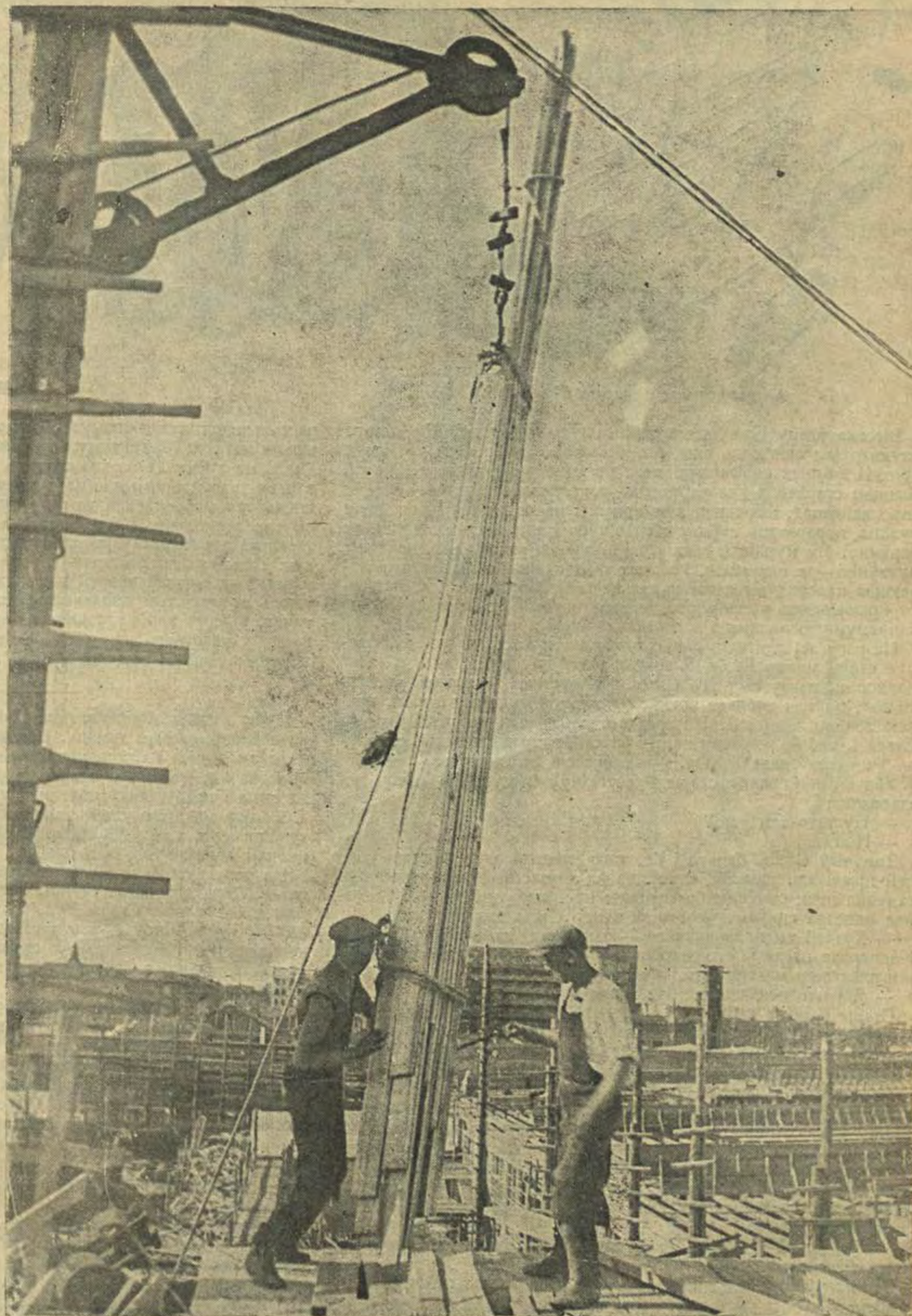
ПРОЛЕТАРЫ УСІХ КРАІН, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

ЛІПЕНЬ 1931

Ч Ы Р В О Н А Я  
Б Е Л А Р У С Ь

№ 14

А Д Р А С  
Р Э Д А К Ц Ь І,  
С А В Е Ц К А Я, 59  
Т е л. № 11-09.



ФОТАЭЦЮД

Б У Д У Е М 518.





Апавяданьне Рыгора Мурашкі.

Малюнкі ІЗМАЙЛАВА.

Высока ўгару імкнуцца зграбныя рыштаваньні. На цэлага паўквартала абгягаюць яны, бы ў клетцы, трымаючы ў сваіх крохкіх формах вялізарную істоту з каменяў, жалеза і цэглы. Быццам стараецца яна разламаць, пакрышыць крохкія формы сваіх кайданаў, вырвацца з іх няволі і распаўсюіцца на суседнія вуліцы, перарэзаць дарогу лёгкім аўто і звонкім трамваем. Але дарэмна. Як мурашкі, лёгкія, правароткія, уляпілі рыштаваньне будаўнікі—ня вырвацца. І замест таго, адзін на адзін накладваюцца паверхі, вырастае павольна прыгожы гмах. І час-ад-часу прыбываюць у сваім росьце рыштаваньні, зграбна імкнуцца ў пахмурную вышыню восеньскага шэрага неба.

На рагу, на адным з самых адказных вучасткаў работы, працуе стары муляр Рузík. З самага нізу на трэці паверх яму падносіць цэглу сын яго Стась. Упіскаецца ў плечы цяжкая „каза“, поўная звонкае цэглы; цяжка крэкчучь пад нагамі, гразею абліплыя, сходкі. На трэцім паверсе сьлізганулася нага ў Стась і, каб не ўхапілася рука за стопку рыштаваньня, сапхнула-б цяжкая „каза“ дадоў, прыдушыла-б на сьмерць.

Убачыў няўпраўку стары Рузík, кінуў насустрач сыну неадвадлена:

— Ну што там ужо?

— Нічога.

Змоўчыў Стась, бацька і без таго нешта злуге. Часамі бяздай прычыны, здаецца, ссунуцца на вочы сіваватыя бровы, таргавецца неяк сьмешна бруднаваты вус, выплюнецца ў вільготнае паветра гняўлівае слова. І цяпер Стась змоўчыў.

— Хутчэй ты паварочвайся,—азываецца яшчэ стары Рузík і цьвердая цэгла ў яго жылаватых сухіх руках робіцца мяккім падатным матэрыялам, з якога ён, што захоча зробіць.

— Я і паварочваюся... Не дарма ў брыгалзе...

Стары Рузík з сынам, як і ўсе рабочыя на гэтай будове працуюць на выработак. Мабыць затым і прыганяе сына стары муляр—цэлую зіму, бадай, даўдзецца жыць бяз працы і без заробку: трыццаці чатырох рублёў страхасы замала будзе.

Стась слухае бацькі—на ніз па цэглу ён бяжыць бегма, ня хоча гнявіць старога. Але сыходзячы на сходкі, супыняецца крыху—сьмяхотлівы голас маладое дзяўчыны-муляра гэтак падабаецца яму. Дзён пяць як прышла яна сюды, а ўжо колькі пасьпела нарабіцца ад гэтага: стары Рузík, суседкаю якому была яна, усё часцей пачаў выкорпваць прычыны для злосьці, таксама як усё больш яго сын Стась не разумеў яго гэтае злосьці.

— Стась, ты ўсё адно як ад злосьці ўцякаеш. Не бяжы гэтак,—бачыш траха ня ўпаў з цэглаю.

Нотка руплівасьці сяброўскае чуецца ў апошніх словах дзяўчыны.

— Нічога, устаў-бы каб скінуўся,—адказвае ёй Стась, але сустракаецца вокам у вока з дзяўчынай, быццам хоча нешта большае за гэта сказаць.

І сходкі ўжо пагойдваюцца пад нагамі і Стась ўспамінаюцца раптоўным наплывам дзяцінныя гады і ясна-ясная вясна. Першыя ўсьвядомленыя ўражаньні тых гадоў залатой мітульгой

рассыпаюцца перад вачыма. Багацце фарбаў, радасьці, дзіцячага вулічнага колектыву, першыя сымпатыі і антыпатыі... Стась не заўважае як падыходзіць да сьцірты цэглы, як скідае з плеч „казу“ і пачынае нагужаць яе. І калі бярэ цяжар на плечы, тады варочаецца да свае будзёншчыны, і лёгка трыпцкі смутак прыходзіць. Але зараз-жа Стась і рада сна: на рыштаваньні дзяўчына-муляр дарыць яго ясным сяброўскім поглядам. Тады вялікая радасьць пераплятаецца з лёгкім смуткам і наплыву нябывалай энэргіі напруджвае Стась. Ад гэтага выбухаюць агромністыя жаданьні рабіць—тварыць за пяцёха, за дзесяцёх, у адну хвіліну ўзьнесці рэшту паверхаў на вялізны гмах і ў радасным адчуваньні свае сілы, творчай магутнасьці непераможнасьці сказаць: „Жыві!“

Ідучы дахаты абудва маўчалі, нібы цяжкая змора задушыла ўсякае парываньне думачь. Стары Рузík ішоў павольнаю размеранаю хадой і Стась міжвольна выпярэджаў яго. Але паступова і машынальна стары прыбаўляў крокаў, каб не астацца ад сына і нават пачаў неўзаветку сачыць за тым, як ідзе Стась. Той ішоў маладым упэўненым крокам, і стары ніяк ня мог патрапіць ісьці з ім упоравень. Тады ставіў далей нагу і шырокім крокам параўноўваўся з Стасем.

На рагу вуліцы моцным голасам выгукваў газетнік назву газет. Стась прыпамінаў пры гэтым, што надоечы адбыўся тыраж аднае пазыкі. Стары Рузík, глядзячы на Стасевы ногі, убачыў як той адышоў і ўзяў у газетчыка сьвежы газетны аркуш, пераламаў яго колькі разоў, схаваў разам з рукою ў кішэню, нараўнаўся зноў з бацькам. За гэтым аднекуль здалёк пацяглася млявая думка.

„Вось-жа ні нашто не ўважае, робіць, што сам хоча“.

Яму і самому было невядома чаму гэтак раптам падумалася да рэчы не газета навяла яго на гэтую думку. Нешта вось глыбока схаванае выштурхнула яе наверх і стары Рузík адчуў, яе цялеснасьць. Яшчэ здалёк узялася яна і на момант перад вачыма ўстаў вобраз яго суседа па працы дзяўчыны-муляра. Зьнік. І потым мітульга асеньнай імглою заімжыла ў ваччу Вырвалася голасам.

— Усё ж ты гэтак... На свой манер ломіш.

— Што, тата?—пасьпешна спытаўся Стась і мільгом зірнуў на бацьку.

Той не пачуў нібы запытаньня. Васеньная імгла зьнікла з воч і ўперадзе над дахам доміка, стылю і віду якога не ўявіць сабе, вырысаваліся дзікае крыжападобнае формы іржава-бляшаныя коміны. Рузíkі спрадвечныя рабочыя сезоннікі. Продкі іхныя былі адны сталярамі, другія мулярамі, трэція каменшчыкамі. Ад дзядоў к бацьком, ад бацькоў к дзецім пераходзіць гэтая спадчына, таксама як і стары ці ня прадзеда толькі старога Рузíkа на Старой Завальнай вуліцы дом. Гэта было там, дзе заўсёды заходзіла сонца і дзе ўсходу яго ня бачыў ніхто з мяшканцаў старога дому, які дахітрыліся пабудавань чэкалі на два паверхі, але з якога вышла, як кажуць, ні два ні паў-



тара. І цяць бляшаных комінаў, з двума дымаадводамі кожны, высіліся над іржава-чырвоным дахам, як тыя крыжы на могілках. Апошнія часы яны ўсё часцей ды часцей, асабліва калі стары Рузік вяртаецца з работы, нагадваюць сабою старэнькія крыжы на могілках і міжвольна напамінаюць аб сьмерці, і сьняня, калі стары Рузік быццам прачнуўся ад сынавага запытаньня ў вочы кінуліся гэтак дзікае формы крыжападобныя коміны—і ён не адказаў нічога. У душы запанавала журба, ціхі стан падначальнасьці чамусьці няўнікнёнаму быццам, а ўрэшце ім самім створанаму, завалодала ім. Нібы аднаўляючы старую гутарку, сказаў больш сам сабе чым сыну:

— Хай... Як сабе хоч.

Але гэтым гутарка ня скончылася. Прышоўшы ў хату, ён кінуў на покуць шапку і пахмурна павёў вокам па хаце. Усё наўкола сваім мізэрным выглядам крычала аб жыцьці, аб жалезным законе існаваньня, барацьбы за жыцьцё. Кожная дробязь, кожная латка ў падлозе, кожная пабітая і налапленая шыба, паразьвешваньня на сьценах фотграфіі блізкіх дарагіх, якія даўно паўміралі—усё гаварыла аб цэлых дзесятках год жорсткага пакутнага жыцьця, змаганьня за права есьці хлеб, за права цягнуць у басконцасьць кола Рузікаў—сэзоннікаў, каб не зьвялося, быццам у іншым выпадку абязьлюдзела-б зямля і сьвет стаў-бы дагары нагамі.

Стась узіраўся ў газету, узапёршыся на вакно. Бацька паглядзеў на яго—неяк сьмешна таргануўся бруднаваты вус у старога (з кухні ўваходзіла якраз старая).

— Вось-жа да гутаркі... Думаў маўчаць... ды не маўчыцца...

— Я зараз дам палуднаваць.

— Дасі яшчэ, пасьпееш... Вечна ты сьпяшаешся, а толку з таго хоць-бы на мезены кіпець. Пасьпееш на той сьвет.

— А ты вечна з сваёю злосьцю,—азвалася пакорліва старая, яна ўжо звывалася з гэтым за свой век.

— А бяз злосьці што было-б... З вамі ня злуй, дык усё дагары нагамі...

Стась адарваўся ад газеты і пачаў прыслухоўвацца да бацькавае гутаркі. Не прышыня гэта была.

— Парадкі пайшлі...

— Чым дрэнныя,—перапыніў Стась.

— Маўчаў-бы лепей. Ды замест сваіх сходаў ды брыгад працаваць лепш стараўся, ды вучуўся рабіць... Каб майстрам стаць... Так, дрэнныя парадкі.

— Дык брыгады-ж на тое і арганізуюцца, каб лепш і больш выпрацаваць.

— Прасі грош.

Зноў таргануўся вус у старога і гэта згледзіў Стась.

— Прасі грош з вашых брыгад—дурным людзям галовы марочыць, ды з бабамі ў падміргі гуляць.

— Жанчына мае такія-ж правы, як і мужчына. Чаму-ж скажам жанчына ня можа быць за муляра.

— Не даждала сава адмяніць сакала.

— А вось твая суседка, што каля цябе працуе, ня горш выкладае сыяну за старых рабочых, яшчэ нават спрытней.

У самае балючае месца патрапіў сваімі словамі Стась, у самалюбства старога, які век зьвекаваў на рабоце муляра.

— Навучыся перш... вось... браць у рукі цагліну... чым брацца за знаўца не ў сваёй справе. Падносычкам вось і зьвякуеш.

Балюча было праказаць старому Рузіку гэтыя словы, бо меруўся ён на сэнсу сказаць тое самае пэўна іначай, сказаць як бацька сыну, як бацька, які дажывае апошнія гады, а сына яшчэ ня бачыць майстрам і сваім намесьнікам. Ён сказаў гэта і сам спужаўся таго, што сказаў. Ён чакаў адказнага рэзкага слова ад сына ці ад старога, хоць і рэдка гэта чуў ад іх, ён затрывожыўся, але адказам яму быў ледзяны спакой. І стары Рузік, як тую цагліну, у сыяну свае паказнае абьякавасьці заціснуў трывогу, заглядзіў цэмантам звычайнае злосьці, усерджанасьці—не паказаў знаку, што ў яго на сэрцы.

— Ты заўсёды гэтак, тата,—спакойна і нават з адцяньнем сыноўнае пашаны загаманіў Стась.—Але-ж я ніколі не вінаваціў цябе за гэта.

Стары прамырмаў сабе ў вусы і нецярпліва паварухнуўся, але яго здзівіў гэты спакойны голас сына.

— Усе вы, старыя, ня так глядзіце на новае, як маладыя, а некаторыя і да самае сьмерці ня могуць зразумець гэтага новага. Хіба-ж няпраўда?

Стары Рузік маўчаў. Ці ён адчуваў праўду сынавых слоў, ці ён думаў як адказаць, ці можа чакаў, што скажа далей сын.

— Вось, памятаеш, колькі гамонкі было некалі наконт пазыкі, ты не хацеў купляць аблігацый. Да рэчы я хачу сказаць, што я ўжо дамовіўся і мяне пераводзяць на мулярскую работу. Я не зьвякую, як ты баяўся, падносычкам — ня ўпайай мне гэтым.

Зноў прамырмаў нешта стары і не пазнаць было—думаў ён аскірзнуцца на гэтыя словы, пасупярэчыць яшчэ ці выказаваў сваё здаволеньне, сваю радасьць, калі была яна ў яго, сынам у гэты момант.

— Але я хачу даказаць пра пазыку... Ты павінен памятаць, колькі спрэчак было, да сваркі даходзіла. Ты хацеў усё сабе выгады, а не разумеў таго, што для ўсіх нас ад гэтага вялікая выгада.

— Эт...

— А цяпер—каб ты умеў чытаць ды паглядзеў у газету...

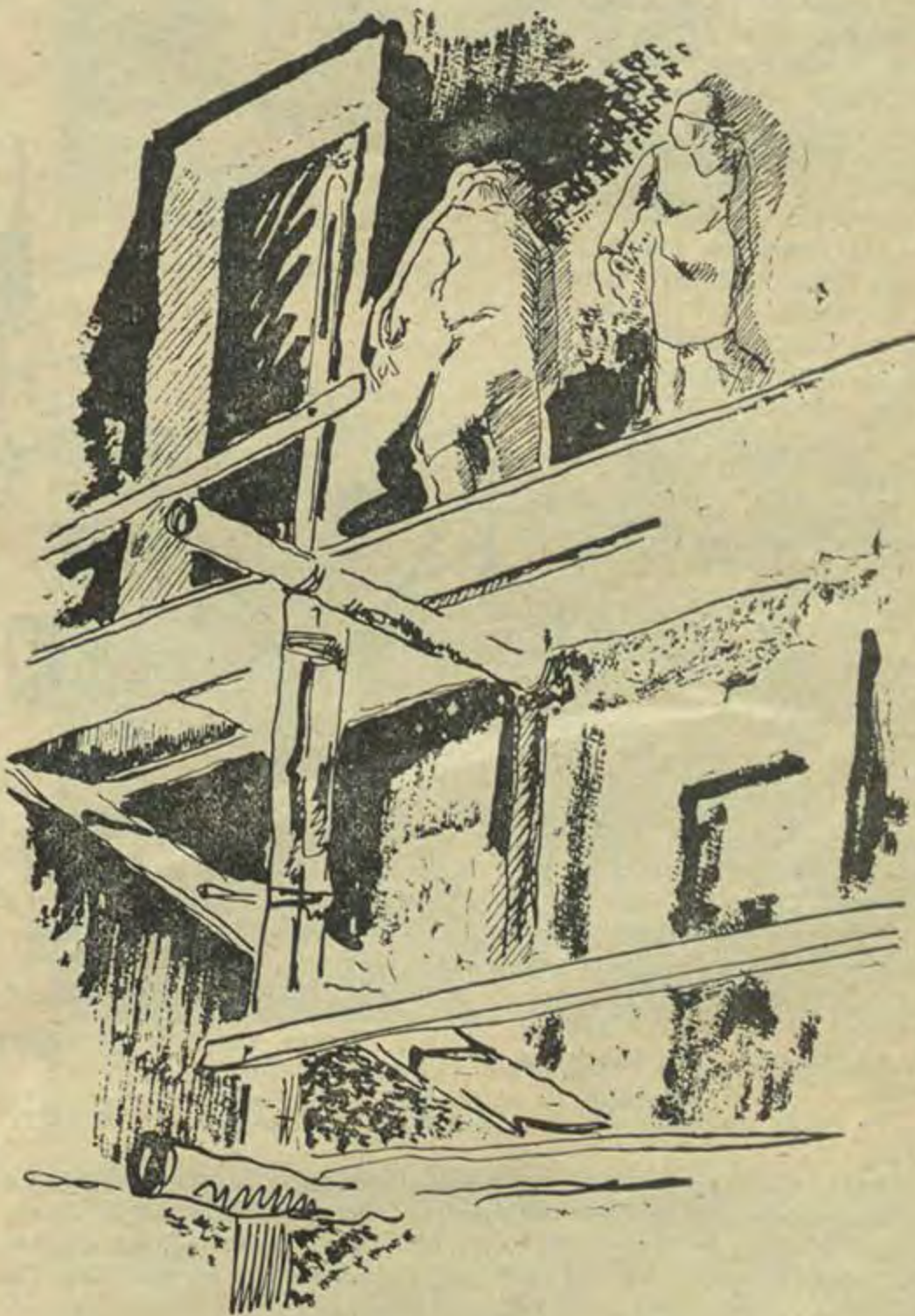
— Мяне вучылі бацькі хлеб зарабляць, а ня грамаце.

— І дрэнна рабілі... Дык ты прачытаў-бы, што твая аблігацыя ў апошнім розыгрышы выйграла...

— Ад жылеткі рукавы.

— Дваццаць пяць тысяч рублёў.

Яшчэ ніколі гэтак ня дрыжэлі рукі ў старога Рузіка ні ад радасьці, якое мала даводзілася бачыць яму на сваім жыцьці, ні ад страху, які цесна пераплятаўся з горам, ад страху страціць правы на кавалак хлеба. Гэты выпадак не межаваў з радасьцю як не межаваў і з горам. Гэта было надзвычайнае сілы вяліз-



...І таксама павольна сышоў дамоў...

нае ўзрушэньне, якога ня мог спакойна перажыць стары Рузік. Гэта было большае за радасьць і страх, а можа ў ім адным якраз злучалася і тое і тое: радасьць знойдзенага і страх, каб ня ўтраціць. З гарачкі ён пайшоў яшчэ з ранку на працу, але ня вытрымаў. Цагліны кляліся ня роўна, коса, гарбацілася роўная лінія кладкі.

Усё гэта відаць ад таго, што рукі дрыжаць, падумалася раптам—і перад вачыма паскакалі зоркі адна за адной, скружаючыся, затуманьваючы ўсю будову, рабочых, цаглу, сыяну. Ён пахіснуўся і ўхапіўся інстыктыўна за стойку рыштаваньня.

— Абмарачуўся, стары?—гукнуў рупліва-весела яго сусед справа, але стары Рузік пачуў як праз сон і зусім ня ў змозе быў адказаць.



Не сказаў ён нічога і на тое, што дзяўчына-муляр рупліва ўзяла яго пад руку і павяла да сходаў уніз. На паўдарозе толькі, калі пасвятлела ў ваччу, ён угледзеў хто яго вядзе, але ня выказаў ніякага абурэння, ні гневу, а толькі ціха, абыякава сказаў:

— Ня трэба.

І паволі выслабаніў сваю руку з-пад яе рукі і таксама павольна сышоў дамоў. Дахаты ішоў адзін, не пабачыўшы Стасю, сын працаваў ужо мулярам на другім вуч стку будовы.

Перад самым домам яго пацягло завярнуцца і пайсці назад, але ў вочы кінуліся крыжападобныя камяны над дахам, а рука заціснула ў кішэні пачкі новенькіх пяцідзясяцірублёвых чырвонаў і падумалася:

«Трэба перарабіць будзе, цагляныя павыводзіць... Ад гэтых лёгка пажару зрабіцца».

І ўспамінаў, як некалі з стрыечным братам—бляхарам, што жыў у гэтым самым доме, рабілі гэтыя камяны, як здавалі верхні паўпаверх на кватэру. О, досыць, перарабіць і спакойна дажываць старасці.

З гэтага дня стары муляр Рузík не пайшоў на работу. Некаторы час адчувалася, што яму не стае нечага, што перарвалася нітка яго будзённага жыцця і, нявылазна седзячы дома, дзівіўся, як гэта людзі могуць жыць так. Пры гэтым ён пазіраў на свае кастравыя, патрэсканыя рукі, на вузлаватыя пальцы, на далоні, у якія паўпадаў пыл цэглы і цэмант. І ня мог выседзець без работы.

Праз некалькі яшчэ дзён стары Рузík дастаў цэглы. А ўвечары, калі прышоў з работы Стась, сказаў жонцы, каб не паліла заўтра ў печы, трэба перарабляць камяны.

— І кватарантам скажы. Братавай я ўжо казаў.

— Ты, тата, грошы можа ў ашчадку на кніжку занёс? А калі не, дык трэба было занесці,—сказаў Стась.

— Дык-жа бацька,—дадала старая,—чаго добрага... З грашыма трэба сцерагчыся.

— Нічога ім ня зробіцца. А ў касу—хадзі ды прасі пасыла, як нейкае ласкі, свае грошы. Штодня прыдзецца браць пакрысе. Вось, хату трэба перарабіць трохі а то як у чужой сядзіш.

— А ўжо заўсёголаў,—азвалася старая.—Пражылі век у такой, дабудзем і сьмерці, старыя. Вось хіба Стасю... Як ажэніцца... Ды пачнуцца дзеці...

— Гэта мабыць яшчэ ня хутка будзе,—весела адказаў Стась.

Стары маўчаў. З таго дня, як пакінуў хадзіць на работу, ён больш ні разу не ўспамінаў пра тое, што Рузík павінны плаціцца і цягнуць у бясконцасць сваё існаванне. Апошнія падзеі зрабілі яго больш маўклівым, з закрытай для яго блізкіх душой і невядомымі думкамі.

— А калі думаеце дзеля гэтага хату папраўляць, дык яно можа і ня варта. Я спадзяюся, што мне знойдзецца кватэра ў адным з тых дамоў, якія я будаваў і будаваць яшчэ буду.

— Набулаваў...

Таргануўся балюча сівы вус старога Рузík, не сказаў больш ні слова, устаў і моўчкі вышаў з хаты. Ці не патухла ў яго старой упартай галаве выгадаваная за ўсё жыццё, пераданая яму бацькамі і дзядзі, думка аб неабходнасці цягнуць у вечнасць патомства Рузík, плаціць і множыцца... Сапраўды ці гэтак ужо неабходна яно. А мо' вясёлы, з крыхою жартлівасці голас сына яму ня зусім упадабаў. Ні жонка, ні сын не маглі адгадаць гэтага; стары Рузík замкнуўся моцна з сваімі патайнымі думкамі сам-на-сам.

Пра здарэнне з бацькам на рыштаваннях Стасю сказала неяк дні праз два дзяўчына-муляр. Стася крыху ўстрыжывала пачутае, крыху, бо ідучы поруч з ёю, маладою, поўнаю сілы, жыцця, гэтак не хацелася ўдавацца ў трывогу і сум.

«Папытаю прышоўшы», падумаў.

Але прышоўшы і ўбачыўшы абгароджанага з усіх бакоў маўчанкаю бацьку гэтак нічога і не папытаў. А што пытацца,—нават таго дня, як здарылася гэта, ён нічога ані не заўважыў на бацьку. Нічога ня ведала і старая. Гэтак і прайшло.

Гэтага дня клаліся спаць усе кожны са сваімі, рознымі ад іншых, недавыказанымі думкамі. І ўставалі таксама. І таму Стасю хацелася хутчэй пакінуць хату, каб уліцца ў бадзёры струмень змагання з цэглаю, цэмантам, жалезам, дрэвам, каб высока пад самыя воблакі ўзьнесці горды мур рабочых кватэр. Хацелася далёка за сабою пакінуць гэтую хатнюю, старую, як сям'я, нэндзу недавыказанасці, маўчанку. Хацелася крыкнуць на ўвесь голас і парывацца, бяз спрэчкі з самім сабой, кінуцца ў бой за жыццё, аддаць сваю непазбыўную радасную энэргію, нечалавечыя сілы, якія вытрымаюць у раўнячай бойцы.

Прыгожы восенскі дзень канаў у золаце захаду, калі Стась, поўны нявыказаных радасных парыванняў вяртаўся з работы дадому. Нібы ненарокам ішла з ім дзяўчына-муляр і ад гэтага было яшчэ радасней. Ён раскажаў пра ўчарашнюю гутарку з бацькамі, а дзяўчынка сур'ёзна, але з трыптаннем у сэрцы слухала. Абаім было раласна.

— А ведаеш,—сказаў Стась, паказваючы на крыжападобныя камяны над дахам бацькавага дому. Паказаў і здзівіўся: замест пяці камяноў высіліся толькі тры, а на даху ляжала сажка, кавалкі цэглы, бляхі.—Такі бацька пачаў перарабляць камяны, вось упарты. Што ім, старым... А я, ведаеш, думаю, што хутка гэты бацькаў палац пойдзе на злом і мы тут паставім сапраўды новы палац...

— Для новых людзей,—дадала дзяўчына і развіталася сяброўскім поціскам рукі.

Дома Стася сустрэла жалоба. Галасіла і праказвала маці. І сьлёзы ўжо больш ня ішлі здаецца, а яна ўсё выцірала глыбока запалыя вочы хвартухом і падпірала зморшчаную бараду сухою далоньню. Вусны яе сухія пакутныя трымцелі нясутрымна ад глыбокага сардэчнага жалю.

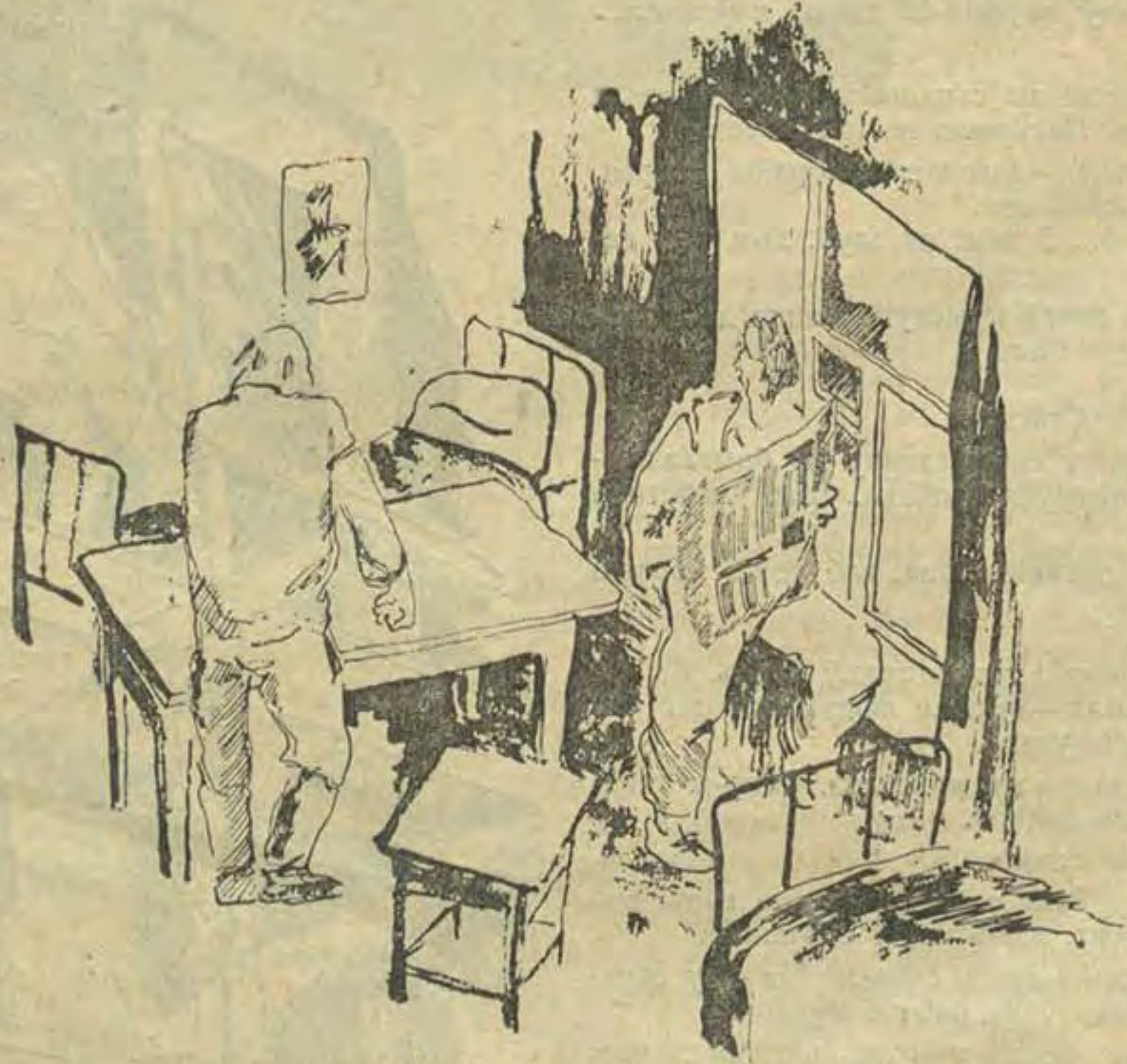
— А ўжо засталася і мне,—пакорліва галосным шэптам енкам вырвалася з яе набалелых грудзей.

Памёр стары Рузík. Нечакана, сама распачаўшы працу над хатаю. Не дапамагла яму ні медыцынская дапамога, якую прывёз хуткі аўтамабіль. ні гора і каханьне блізкага сябра—старое жонкі, якая

прайшла ўпоравень з ім увесь доўгі калючы шлях жыцця. Разарваўся маятнік чалавечага арганізму і машына сказала:

«Годзе! Я сваё адпрацавала. Хай на маё месца стане новая, лепшая конструкцыя, новай конструкцыі машына».

Пахучай вясновай раніцай на даху пяціпаверхавага белага гордага муру ён густа вырысоўваўся на сінім фоне вясны. Белавата-шэры коміні, у які ён укладаў свае маладыя мулярскія здольнасці, адсвечываў на яго твары—і белае з сінім гэтак выгодна і трапна вылучалі яго постаць на даху новага гордага муру. Асабліва выразнай робіцца яна тады, калі праз вакенца, што вядзе на дах, з цяжкім вядром цэманту ў адной руцэ выходзіць стройная дзяўчына-работніца і паставіўшы вядро каля яго прыпыняецца на хвіліну. У гэтым спалучэнні на далёкай вышыні, на сінім фоне вясны такая прыгожасць. Нават галасы чутны. Нават чутно як лапаціць бляха пад нагамі і як мулярскі скрабок шархаецца па коміне. Постаць дзяўчыны хаваецца ў вакне пад дахам і бела ата-шэры коміні застаюцца сабою муляра. Сіні фон вясны, пахучай празрыстай раніца над дахам гордага муру і малады муляр з дзяўчынай, ад якіх нясе вясной і зграбнай дужасцю.



...Стась узіраўся ў газету, узанёршыся на вакно...



# ЛЕС І ДЗЕ

ФОТА КОШАЛЕВА

## ЛЕСАСПЛАЎ ПА РАЦЭ БЯРЭЗІНА



Пасы, якія прыбываюць з выплаўкі да фарміровачнага пункту.



Выгрузка дроу з баржы.



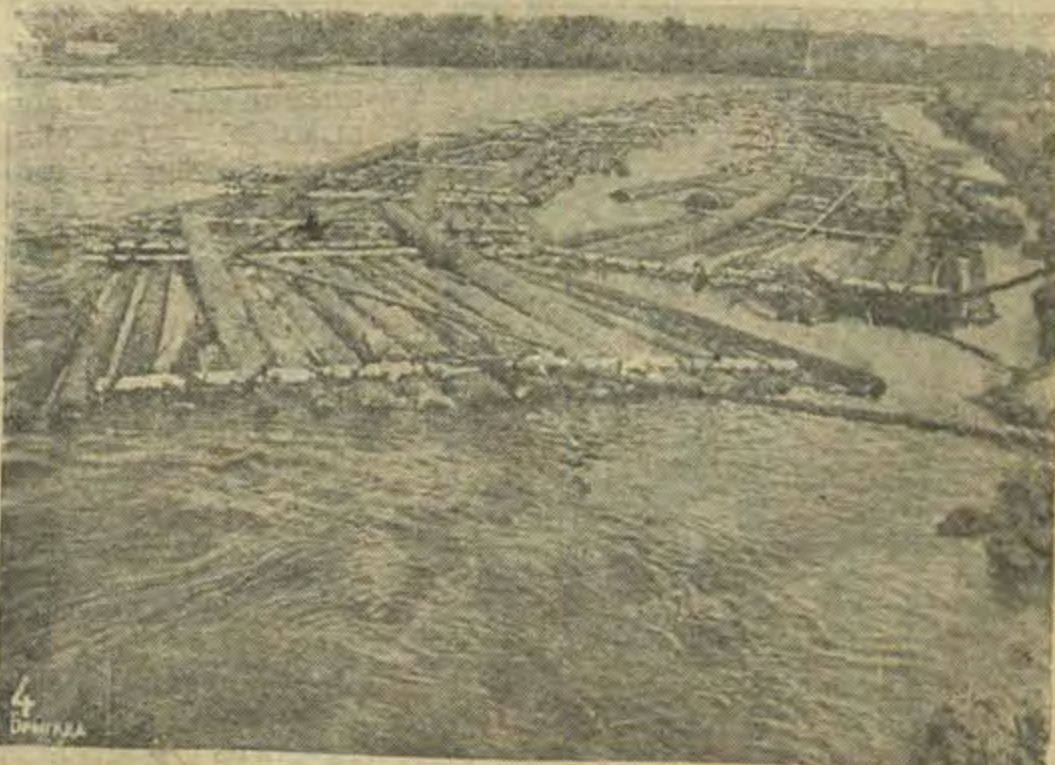
Нарыхтоўка дрэвасіны ў возеры для транзітнага сплаву.



Выгрузка стойкі з баржы на перавозачным пункце для кагрузкі ў вагоны і адпраўкі ў Донбас.



Гатовая транзітная адзінка да сплаву.



Прыбывшыя пасы для перафарміравання ў транзітныя адзінкі.



# Здарэнне на Маршалкоўскай вуліцы

Апавяданне АНАТОЛІЯ ВОЛЬНАГА.

Малюнкі ДАВІДОВІЧА

I.

Раўнадушныя белыя камяніцы Вільні і высокае сіняе неба здавалася дзівіліся на гэтых настарожаных, сьмяртэльна варожых друг другу людзей.

У сярэдзіне Ігната Рабцава нешта абарвалася, але ён сабраў волю і надворна спакойным тонам сказаў:

— Здароў Куніцкі!

Далей Ігнат Рабцаў ня ведаў што гаварыць і насцеражыўся, чакаючы, што будзе рабіць Куніцкі.

Па вуліцы па справах і бяз справы шпацыравалі людзі, офіцеры, шпікі і поліцэйскія.

Ігнат Рабцаў ведаў, што перад ім стаіць провокатар, які ўжо не адзін дзесятак членаў кампартыі Заходняе Беларусі аддаў дэфэнзыве.

У сваю чаргу і Куніцкі падазрона ўпіўся вачыма ў Рабцава, стараючыся зразумець, ці ведае ён яго ролю ў партыі ці не.

Тымчасам Рабцаў пасля першай неспадзяванкі прышоў у і сябе вырашыў перайсці ў наступ:

— Я цябе даўно шукаў Куніцкі...—сказаў Рабцаў.

Куніцкі ўсё яшчэ пранізваў вачыма Рабцава, але адчувалася, што ён знаходзіцца ў цэнтры гораду, што на яго баку ўсё: шпікі, офіцеры і поліцэйскія, рашыў не сьпяшацца.

— Я цябе таксама хацеў пабачыць...—працэдзіў Куніцкі.

Мне трэба пагаварыць з табою па вельмі пільных партыйных справах...—усё болей аўладаючы сабою гаварыў Рабцаў. Толькі тут вельмі людна...—дадаў ён, каб адцягнуць час.—Аб якіх справах гаварыць з гэтай поганьню?—напружана думаў Рабцаў.

...Па важных партыйных справах?—меркаваў у той час Куніцкі...—Адно з двух: ці ён мяне мільфіцыруе, ці ён набіты дурань.

Але Рабцаў, здавалася, і не ўяўляў з кім ён гаворыць і таму надворна спакойным тонам Куніцкі адказаў:

— Зьвернем за рог, там меней народу. Зручней пагаварыць будзе.

Рабцаў спакойней уздыхнуў.

Некалькі хвілін перадышкі было ў яго распараджэньні і за гэтыя некалькі хвілін трэба было або знайсці выхад, або сесці ў дэфэнзыву.

Прайшлі некалькі крокаў.

— Вось, што—сказаў Рабцаў азіраючыся, каб зрабіць выгляд што ён баіцца, каб іх не падслухаў які шпэк,—у апошнія часы ў нашай арганізацыі адбыліся шматлікія арышты.

Куніцкі падазрона ўскінуў вочы на Рабцава, але твар таго быў спакойны і непранікнёны.

— Так...чуў.—Адказаў Куніцкі, напружана думаючы аб тым, да чаго вядзе гутарку Рабцаў.

— Многа адказнейшых працаўнікоў арыштавана!—спакойна, узвешваючы кожнае слова і пільна ўглядаючыся ў Куніцкага, гаварыў Рабцаў.

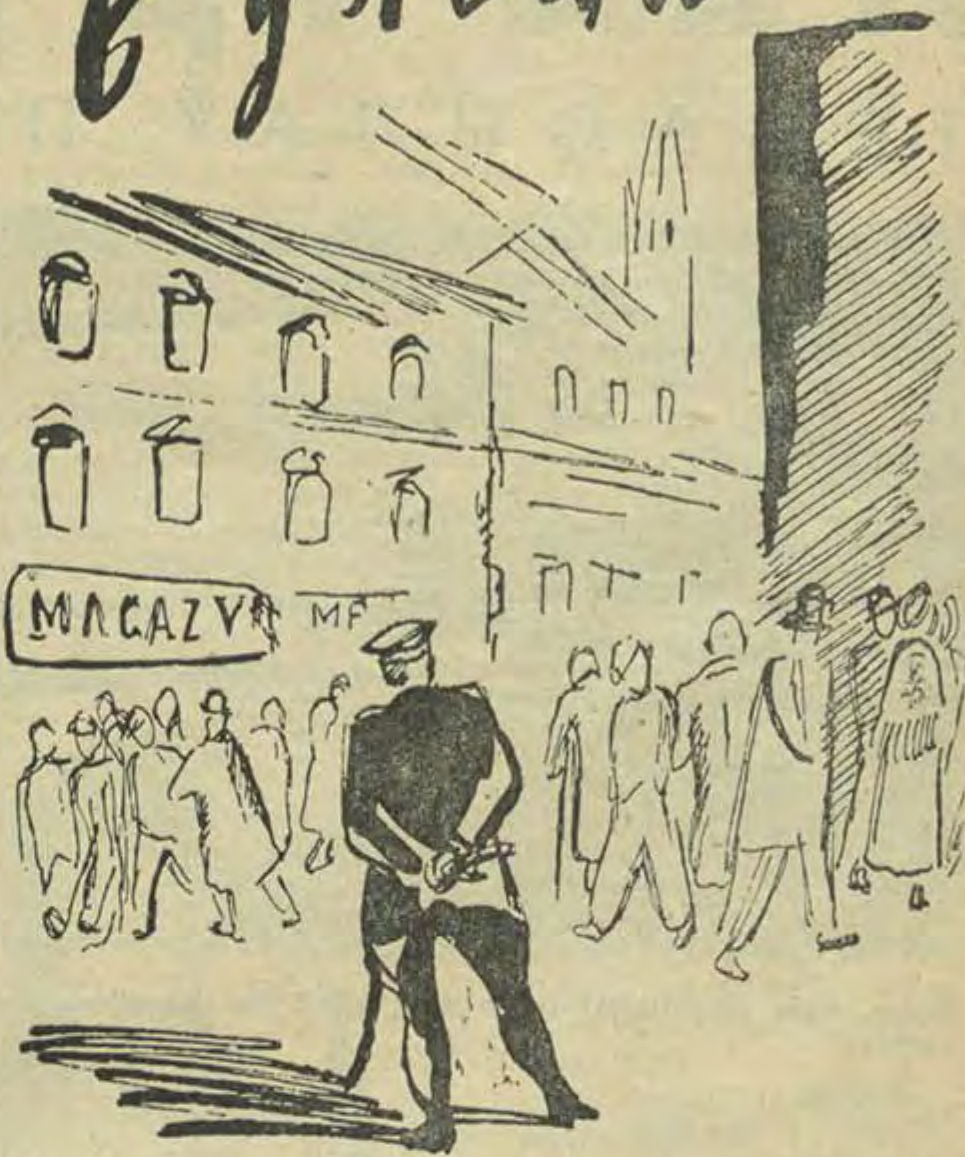
Куніцкі паправіў гальштук і неўзнарком локцем абмацаў браўнінг, што ляжаў у бакавой кішэні яго паліто.

Прайшлі некалькі крокаў моўчкі ў лютае нянавісці адзін да аднаго.

— У сувязі з гэтымі і арыштамі я мяркую даручыць табе адну вельмі адказную працу, бо нестae надзейных людзей.



...Калі ты падрасьцеш, ты дапаможаш мне...



— Прыкідваецца ці сур'ёзна?—думаў Куніцкі, углядаючыся ў твар Рабцава.

— Я хацеў-бы, каб ты ўзяў на гэты час на сябе клопаты аб нашай конспіратыўнай кватэры.

У Куніцкага моцна забіліся сэрца і міжвольна лёгка фарба заліла яго шчокі.

Конспіратыўная кватэра! Клубок самага патаемнага ў руках Куніцкага! Няўжо не здагадваецца?—радасна прабеглі думкі ў галаве Куніцкага.

— Я пайду туды, куды мяне пашле арганізацыя!—ледзь стрымліваючы радасць,—адказаў Куніцкі.

— Я так і думаў, што ты згодзішся,—прашаптаў Рабцаў.

— А што, калі ён аба ўсіх маіх намерах здагадваецца і м'сціфіцыруе мяне?—зноў прамільгнула думка ў галаве Куніцкага. І халодны струмень сьціснуў яго сэрца і ў вачох яго бліснулі злыя агенчкі.

— Ну дык лічым пытаньне вырашаным і заўтра-ж спаткаемся з табою для таго, каб я змог табе паказаць конспіратыўную кватэру, бо сёння ў мяне няма вольнай хвіліны.

Зноў думкі, перасякаючы адна адну, спляліся ў галаве Куніцкага. Пропозыцыя прывабная! Бліскучая кар'ера чакае Куніцкага! Толькі ці праўдзіва тое, што гаворыць Рабцаў?

— На якой вуліцы заўтра спаткаемся?—перабіў думкі Куніцкага Рабцаў.

Крыху падумаўшы, Куніцкі назваў вуліцу Міцкевіча.

— Ты-ж ведаеш, што на такіх людных вуліцах мы ніколі ня робім спатканьняў.

Куніцкі, крыху прышчурывшыся, глянуў на Рабцава,—ці не выбірае глухую вуліцу падумаў ён і ўспомніў пра сьмерць у розных падваротнях Вільні провокатараў,—сваіх колегаў па профэсіі.

— Выберы другую вуліцу, менш людную,—спакойна прапанаваў Рабцаў, але твар яго быў такі шчыры, што Куніцкі супакоіўся і, паразважаўшы, назваў Маршалкоўскую вуліцу, праўда, ня менш людную, чым Міцкевіча.

— Ну, добра... А шостаў гадзіне заўтра на Маршалкоўскай вуліцы... Без спазьнення...

— Адно хвіліну...—супыніў Куніцкі Рабцава.—У мяне вось,—і ён дастаў з кішэні пачку сьвежых, толькі што атрымаў з дэфэнзавы грошай,—у мяне вось мопраўскія грошы і я хачу зараз табе іх перадаць.

— Пасьпеецца,—наскрозь зразумеў яго няхітры ход Рабцаў. Заўтра перадасі. Ітак, да заўтра!

Значыць усур'ёз думае заўтра спаткацца рашыў Куніцкі і спакойна пайшоў у другі бок.

Якая кар'ера, якая бліскучая кар'ера!



## II.

— Разумееш? Твар да твару спаткаў Куніцкага... Ведаеш таго балахоўца-провокацара, што пад выглядам рабочага пралез у партыю...—гаварыў у хаце сваёй жонцы Рабцаў,—Думаў, што ўжо не вярнуся ў хату...

Алесь, пяціхгадовы сын Рабцава, які ў куту пакою вазіўся з нейкімі кубікамі, не ўдаваў і віду, што чуе гэтую гутарку, бо часта, калі ён пачынаў прыслухоўвацца, гутарка быццам неўзнарок спынялася.

Але Алесь чуў гэтыя словы, як і многія іншыя, і пра сябе думаў:

— Балаховец!—гэта вельмі дрэнна, калі з ім спаткацца.

Жонка Ігната Рабцава,—маці Алесь, яшчэ маладая кабета, але на яе твары ўжо адбілася маршчынамі тая напружаная заклапочанасць, у якой ёй прыходзілася жыць гэтыя гады.

— Алесь! Ідзі сюды!—уголас сказаў бацька, звярнуўшыся да сына.

Алесь хацеў было ўскочыць і кінуцца да бацькі, якога ён нязвычайна любіў, але конспірацыя, у якой жыла гэта кватэра, яму напамінала нейкую вельмі дзіўную гульню дарослых і ён, падражаючы дарослым, прывучаўся конспіраваць свае пачуцці.

— Зараз,—адказаў ён,—я заняты!

Потым, не сьняшаючыся, Алесь падышоў да бацькі.

— Алесь!—ласкава звярнуўся бацька да сына. — Калі ты падрасьцеш, ты мне дапаможаш?..—бацька абняў сына, пасадзіў да сябе на калені і, правёўшы рукою па яго белакурай грыўцы, перапытаў,—Дапаможаш?

Ці дапаможа Алесь бацьку?.. Радасьць і горласць перапоўніла маленькае сэрца Алесь і ён ледзь не заплакаў ад любові і дзіцячай адданасці бацьку, але нешта ўспомніўшы стаў сур'ёзным і падражаючы бацьку пастараўся зморшчыць лоб і як мага мацней сьціснуць бровы.

— Дапамагу!—грубым, як у дзядзі Васіля, што да іх заходзіў, голасам адказаў Алесь.

... І ўжо змрок атуліў зямлю, і тысячагадовы месяц паплыў скрозь хмаркі сваім старым шляхам і ўсё яшчэ гутарылі і радзіліся паміж сабою бацька і дзіця, якое так мала бачыла дзіцінства.

## III.

На другі дзень роўна а шостаі на ўмоўленым месцы зьявіўся Куніцкі.

Кар'ера сама ішла яму ў рукі і нэрвова бадзёрая радасьць прымушала нецярпліва біцца яго сэрца.

Ён прайшоўся па вуліцы, падазрона ўглядаючыся ў сустрэчных. Бач, у дэфэнзыве турбаваліся, што гэта былі хітрыкі Рабцава, каб уцячы ад Куніцкага..

Але ад Куніцкага ня так лёгка ўцячы!

Куніцкі глянуў на гадзіннік.

Было пяць хвілін на сёму.

Зараз зьявіцца! рашыў Куніцкі, цярдліва ходзячы па тротуары. Ад яго, ад Куніцкага, ня так лёгка ўцячы!..

Праходзілі хвіліны, уздымаючы напружанасць Куніцкага.

— Няўжо сапраўды гэта былі хітрыкі Рабцава? — прарэзала галаву думка і болей сьціснула сэрца провокацара.

— Не, ня можа быць... Ён прыйдзе, — ён павінен прыйсці... ледзь не маліўся Куніцкі.

За жыццё Рабцава, ён, Куніцкі атрымае ўзнагароду. І Куніцкі бачыў сябе ў ордэнах і нашыўках...

Праходзілі хвіліны... але таго, ад каго залежала кар'ера Куніцкага, ня было. Чалавек у ордэнах закруціўся ў вачох Куніцкага і як міраж зьнік, пакінуўшы на тротуары разгубленага, абуранага агента дэфэнзывы.

Дзесяць, пятнаццаць хвілін на сёму.

Куніцкі адчуваў як б'еца яго сэрца.

— Жулік, рабаўнік, нясумленны бандыт! — падшукваў Куніцкі словы для таго, каб вызначыць імі ўчынак Рабцава.

Павольна беглі хвіліны.

Куніцкі прайшоў па вуліцы яшчэ раз і, азірнуўшыся, звярнуў за рог.

Тут-жа да яго падскочылі два джэнтльмэны. З-пад двух кацікоў джэнтльмэнаў, замест твараў, глядзелі два запальнікі.

— Панове... ня ведаю, што-б гэта магло значыць... Ён заўсёды быў такім акуратным... Панове,—ня ведаю, што мне цяпер сказаць начальніку...

Кацялкі ўсьміхнуліся і адзін з іх сказаў, ледзь стрымліваючы пагардлівую ўсьмешку:

— Скажэце, што вы дрэнны агент дэфэнзывы...

— Так... Пан Куніцкі апынуўся, няхай пан прабачыць, — у дурнях...—пацвердзіў другі кацялок...

— Няхай паны крыху пачакаюць са сваімі меркаваньнямі!.. пахмурна сказаў Куніцкі...—Я яго ўсёроўна, ці жывым ці мёртвым,—дастаўлю дэфэнзыве...

## IV.

Куніцкі дзень і ноч шныраў па вуліцы, пляцох, завулках... Куніцкі ўглядаўся ў сустрэчных, лаганяў тых, хто ішоў сьпераду.

ён круціўся, як ашалелы. ішоў, выцягнуўшы галаву, як лягавы. гатовы кожную хвіліну зрабіць стойку. І тады, калі ён ужо выбіваўся з ног, калі ён ужо рашаў, што Рабцаў згінуў бяссьледна — Куніцкаму пашчасьціла. Зноў нечакана для іх абодвух яны спаткаліся тварам да твару.

— Трымайце яго, — гэта самы люты бальшавік! — крыкнуў нэрвова гістэрычным крыкам Куніцкі.

У хвіліну натоўп, цікавы да ўсякіх здарэньняў, абкружыў Рабцава.

Падбеглі поліцэйскія, офіцэры, шпікі. Паліцэйскія, убачыўшы перад сабою надворна зусім спакойна твар Рабцава, замяліся.

— Гэта вар'ят! Зусім спакойна, амаль бязудзельным голасам сказаў Рабцаў. Я першы раз у жыцці бачу гэтага няшчаснага... Вось мае дакуманты і праверце з якога вар'яцкага дому ўцёк гэты пан.

— Панове! Я свае дакуманты пакажу толькі ў дэфэнзыве... Поліцэйскія пераглынуліся, потым адзін з іх сказаў:

— Няхай пан будзе ласкаў прайсці з намі ў дэфэнзыву...

— Але ў мяне няма часу!..

— Але пан адразу-ж выйдзе з дэфэнзывы!

Нехта крыкнуў рамізьнік, Рабцава і Куніцкага ўсадзілі і павезьлі ў дэфэнзыву.

Рабцаў узважываў кожнае сваё слова, якое ен сказаў у дэфэнзыве, спадзяючыся да апошняга.

Нарэшце дзьверы дэфэнзывы адчыніліся.

— А... Мы пана шукаем, шукаем, а пан сам да нас прыехаў...—радасна млосьным голасам ускрыкнулі два кацялкі, накіроўваючыся да Рабцава.

## V.

Ігната Рабцава, — бацьку Алесь, засудзілі на шмат гадоў цяжкага «в'язьнення».

Калі бацька выйдзе з катаргі, сын будзе ўжо дарослым. І калі Алесь першы раз пачуў аб гэтым, з вачэй Алесь на заўсёды зьбегла дзіцячая радасьць і Алесь пакляўся:

— Я дапамагу табе, бацька!..

— Толькі хутчэй падрастай! — гледзячы вачмі, поўнымі любові і журбы, адказала маці.

... І кожны дзень, кладучыся з вечара ў ложка, Алесь чакае, што ён заўтра прачнецца дарослым.

І кожную раніцу, прачнуўшыся, Алесь шкадуе, што ён яшчэ дзіцячэ...

Але прыйдзе некалі адзін такі дзень, і ў гэты дзень Алесь прачнецца дарослым.

І Алесь тады дапаможа бацьку!..

І гэта нямінуча і супроць гэтага бяссьільны ўсе кацялкі дэфэнзывы,—як бяссьільны яны супроць ходу гісторыі.



...—Трымайце яго,—гэта самы люты бальшавік...



# НА РЫШТАВАНЬНЯХ СОЦЫЯЛІСТЫЧНАГА БУДАУНІЦТВА

НОВЫ МЕНСК ПЕРАТВАРАЕ  
БЫЛУЮ ЗАХАР'ЕЎСКУЮ Ё САПРАЎДЫ

## САВЕЦКУЮ ВУЛІЦУ

Фотаздымкі САЛАВЕЙЧЫНА.





# У КРАЇНЕ ЦУДАЎ НА ВІСЬЛЕ

Нарыс  
Л. КЛІМЧУКА.

Быў цудатворны час. Шмат хто рабіў і цуды паказваў. Такі час быў.

Паказвалі цуды: папы ў царкве, цыркачы ў цырку, махляры на рынку. Жыццё-ж змяняецца, змяняюцца маштабы, змяніліся і рамкі і маштабы рознага роду цудаў.

Мы ўсе помнім героічны паход савецкіх лёдаколаў „Красіна“ і „Малыгіна“ на паўночны полюс у Арктыку, мы ўсе помнім проста баячныя палёты Чухноўскага і Бабушкіна, якія, рызыкуючы сваім уласным жыццём, паляцелі ратаваць і выратавалі пацярпеўшы аварыю экіпаж дырыжабля „Італія“. І вось калі фашыстскі генэрал, авантурыст Умберто Нобіле апынуўся ва ўтульнай каюце карабля „Горада Мілана“, ён заспакоіў прысутных адносна лёсу лейтэнанта Вільера і астатніх пакінутых храбрым генэралам на лёдзе.

— Яны не загінуць,—запэўняў Нобіле,—з імі-ж захаваўся цудатворны абраз Мадоны дзі-Лёрэта!

Нічога ня зробіш. Абраз Мадоны дзі-Лёрэта з дапамогаю савецкіх лёдаколаў і лётнікаў як-небудзь ужо выратаваў пагібаючых. Цуд! Вы цяпер ужо можаце верыць у цуды!

Бывалі і не такія цуды. Цуды здараліся ня толькі з асобамі, а цэлымі дывізіямі, нават арміямі. „Прыехаў Кутузаў біць француззаў“. Справа на Бярозе была. Мясцовасць да нас блізкая. Палякі, французы, немцы ня раз тут галовы ламалі. І вось Кутузаў б'е Наполеона і ў якасці кіраўніка ў кожную расійскую армію дадаюцца цудатворныя абразы. Са Смаленску Вязьмы, Турава і іншых царкваў заклікаюцца абразы на дапамогу расійцам. І вось уявецца сабе, а ня толькі французскую армію, але і самога Наполеона рыхтуецца Кутузаў запалоніць. І чаму не? Адступаючы да Бярозы Наполеон меў усяго 35000 войска. З фронту ля Барысава яму шлях загароджвала саракатысячная армія расійскага генэрала Чыгачова, з поўначы, ля мястэчку Халопенічы, 35000 армія Вітгенштэйна, а на шляху ад Талачына на Воршу—знаходзіліся 60000 войска Кутузава. А ў кожнай арміі цудатворныя абразы, як тут ня ўзяць Наполеона?

А здарылася зусім так, што Наполеон правёў усё войска сваё праз Бярозу не пачуўшы аніводнага стрэлу з боку расійцаў. А цудатворныя абразы. Яны ў гэты час шукалі Наполеона. Ну і не знайшлі. Бывае.

У больш блізкія да нас часы, у 1920 год, у часе окупацыі белапалякамі гор. Барысаву, 3 мая, у дзень польскай канстытуцыі, быў наладжаны вайсковы парад. Амаль уся другая дывізія легіёнаў удзельнічала ў гэтым парадзе. Парад, зразумела, без набажэнства не абыходзіцца. У Барысаве на плошчы стаіць царква. Касыцёл за пару кварталаў. Прышлося аж з касыцёлу цягнуць на плошчу ўсе абразы, паставіць на спецыяльна пабудаваны памост, які,—о, божа,—ня вытрымаў цяжару абразоў, перакуліўся і разам з сабой пацягнуў абразы.

У той вечар другая дывізія легіёнаў пайшла ў наступ на Воршу, на Маскву і... заўтра ўвечары расхістанымі і разбітымі прыляцелі назад у Барысаў.

Пад ст. Прыяміна напаткалі на бальшавіцкі панцырнік, які кулямётным і гарматным агнём разгнаў нашу дывізію. А апрача таго... яшчэ ўчора відаць было, што разаб'юць нас... бачылі як абразы... падалі...

Чырвонаармейскія кулямёты—і падаючыя абразы. Як затуліць трэба салдацкую сьведомасць, каб прывучыць яго да сілы абразоў! Які ўзровень камандавання!

Пісудзкі, які ў сваёй кніжцы „1920 год“ імкнецца давесці, што ён уласна „творца“ цудаў, што гэта ён сваёй цудатворнай сілай рабіў „цуды на Вісьле“, ня ўспамінае пра ўдзел маткі боскай Чэнстахоўскай у гэтай операцыі. І сапраўды, навошта дзяліць з кім-небудзь гонар перамогі. Польскі фашызм ужо зрабіў Пісудзкага ледзь ня богам. Комэндант, ён-жа начальнік дзяржавы, ён-жа вярхоўны судзьдзя, ён-жа цудатворца і сам бог.

Так, што, як бачыце, цуды розныя бываюць! І быў там цуд, што эканомічны крызіс расхістаў увесь капіталістычны сьвет, у тым ліку і Польшчу цудатворцы Пісудзкага. А катастрофа павялічылася асабліва таму, што пацярпеўшы катастрофу капіталісты ўсяго сьвету адмовіліся даваць больш Польшчы грошы і тады спыніліся цуды. Не памагае больш Пісудзкі, не памагае і тэрмінова выкліканая на дапамогу матка боска Чэнстахоўска. Пасьля адзінаццаці год з часу вісьленскіх цудаў, Польшча дайшла да гэткага становішча, што сам Пісудзкі ня хоча нават удзельнічаць у ратаванні.

— Навошта кампраматаваць сябе гэткай няўдзячнай работай?

Эканомічная разруха ў Польшчы дасягнула вялізарных пamepaў. Звыш 1500 фабрык і заводаў бяздзейнічаюць. Спыніліся буйнейшыя прадпрыемствы, якія перанеслі эканомічную разруху часоў нямецкай окупацыі і цяжкага крызісу 1926 году. Краіна перажывае глыбокі аграрны крызіс, які з асаблівай сілай б'е па ўсёй народнай гаспадарцы з прычыны пераважна

аграрнага характару краіны. Польшча знаходзіцца пад пагрозай фінансавай катастрофы. Урад ужывае выключныя захады для выратаваньня сябе ад фінансавога краху, скарачаючы расходы ўсіх міністэрстваў, апрача вайсковага і поліцыі. Для заспакаеньня чыноўнікаў і інвалідаў, якім амаль на сорок процантаў скарачана пэнсія, урад распаўсюджвае чуткі, што скарачэньне пэнсіі датычацца таксама офіцэрскага і унтарофіцэрскага корпуса.

Ужо высветлілася, што бюджэт будзе выкананы толькі напалову, замест двух, толькі адзін мільярд злотых. Але і гэтая лічба пакуль-што праблематычная, бо краіна настолькі абяднела, пакупная здольнасьць насельніцтва нагэтулькі зьменшылася, што наўрад ці ўдасца выканаць і гэты бюджэт.

А між тым са ўсяе краіны паступаюць вельмі непакойныя весткі. Ва ўсіх прамысловых цэнтрах адбываюцца дэманстрацыі і забастоўкі, а таксама лютыя сутычкі з поліцыяй.

У Барыслаўлі (нафтавы раён) непарадкі адбываліся на працягу некалькіх дзён. Беспрацоўныя спынялі фурмакі з хлебам і нападалі на харчовыя крамы. Супроць беспрацоўных дзейнічала поліцыя і пажарныя каманды. Раніцою да будынку гміны падышоў вялікі натоўп голадам змораных беспрацоўных жанчын з маленькімі дзяцьмі на руках.

— Мы пакідаем дзяцей сваіх у гміне. Рабеце з імі што хочаце. У нас яны ўсёроўна паміраюць з голаду.

Поліцыя разганяла жанчын і шмат каго з іх арыштавала. Гэты факт выклікаў вялікае абурэньне сярод рабочых.

Лодзінскія газеты паведамляюць аб галодным маршы 370 жанчын, якія пехатой ідуць сотні кілямэтраў з Лодзі ў Львоў. Малюнак гэтага маршу самы жудасны. Катавіцкая газета „Полёнія“, характарызуючы абстаноўку, піша: „Яшчэ год таму ў краіне спакойна было. Цяпер,—усё больш часта адбываюцца стыхійныя выступленьні, якія могуць прывесці да жудасных вынікаў. У Явожне рабочыя кінуліся штурмаваць шахты, каб спыніць дзейнасьць помпаў. Поліцыя страляла. У выніку—забітыя і параненыя. У Шэмжыве поліцыя хацела выселіць з кватэры беспрацоўнага рабочага. Рабочыя абаранялі беспрацоўнага і ўступілі ў сапраўдную бойку з поліцыяй. На другі дзень у Вэлюне сезонныя рабочыя атакавалі поліцыю камянямі. Толькі пры дапамозе бомб, якія выклікаюць сьлёзы, удалося навесыць парадак“...

Гэтая самая газета „Полёнія“ піша: „агульнай рысай усіх выступленьняў апошняга часу—настрой калектыўнага ўзбуджэньня. Поліцыі ўсё цяжэй і цяжэй прыдушэць падобныя эцэсы. Да аўторытэту ўлады адносяцца з усё з меншай павагай. Настрой адчаю, безнадзейнасьці і абурэньня імкнучыся выкарыстаць камуністы. Тут знаходзяцца яны сакавітую глебу. Яшчэ ўвосень інакш было. У масах была яшчэ надзея, што ўрад дапаможа. Сёньня ад усіх гэтых ілюзіяў нічога не засталася. На моральным разгроме пісудчыны заробяць камуністы. Забастоўка варшаўскіх трамвайнікаў паказала, што ня глядзячы на складаную сыстэму рэфарміцкіх профсаюзаў аказваецца, што ў патрэбны момант яны ніякім аўторытэтам у масах не карыстаюцца“.

Дрэньныя справы польскага фашызму, калі шовіністычная „Полёнія“ вымушана констатаваць факты ў гэтым асьвятленьні і зусім недарма гэтая газета піша:

„Паўсюды чуваць адно трывожнае пытаньне: Што будзе? Што прынясе нам заўтрашні дзень? Усе гэтак адчуваюць сябе, нібы мы стаімо на краі бяздонья, глыбіні якой ніхто ня мог-бы зьмерыць... Могуць здарыцца гэткія палзеі, якімі ня змогуць кіраваць людзі, жадаючыя парадку. Можна стварыцца гэткае становішча, якое ўчора лічылася жудасным, але сёньня яно ўжо ня будзе здавацца гэткім страшным, бо горш ужо быць ня можа“.

Гэта словы ня толькі газеты, ня толькі журналіста. Пра гэта офіцыйна заявіў міністар пошты і тэлеграфу Бэрнэр на зьездзе паштова-тэлеграфных чыноўнікаў:

„Дрэньна цяпер, але можа яшчэ быць горш“.

Рад дзяржаўных устаноў наогул будзе ліквідаваны, у тым ліку тры міністэрствы, між імі міністэрства грамадзкіх работ, якое так ці інакш давала хоць некаторую работу некаторым беспрацоўным. 70 тысяч дзяржаўных чыноўнікаў будуць звольнены, а астатнія будуць атрымліваць жабрацкі заробак.

Для характарыстыкі настрояў шырокіх мас больш-менш людных паселішч Польшчы зьяўляюцца падзеі, якія адбыліся ў Горадні.

Пасьля таго, як у Горадні выбухнула раптам усеагульная забастоўка, яна адразу прыняла гэткія грозныя пamepы, што ўраду прышлося ўжыць ваенную сілу. Забастоўка раней пачалася на электрастанцыі і вадаправодзе. Формальнай прычынай для гэтага зьявілася звальненьне без усялякіх прычын двух служачых прадпрыемстваў. Забаставалі: дзяржаўная тытуновая фабрыка, пажарнікі, служба шпіталью, друкарні, служачыя падатковага аддзелу, млыну, піўнога заводу і служачыя гарадз



кога центру. Пасля далучыліся і іншыя фабрыкі і прадпрыемствы. З самага пачатку забастоўка прыняла ўсеагульны характар. Па распараджэнні гарадзкой улады электрастанцыя і вадаправод былі заняты тэхнічным войскам. Вакол бастуючых прадпрыемстваў былі выстаўлены ваенныя варты, якія не давалі бастуючым прабрацца на прадпрыемствы.

Адначасова выбухнула стихійная ўсеагульная забастоўка тэкстыльшчыкаў у Беластоку, з прычыны зніжэння на 8 процантаў зарплаты на тэкстыльнай фабрыцы Пагабуцкага. 25 рабочых, якія працавалі на гэтай фабрыцы і не хацелі згадзіцца на гэтае зніжэнне, былі звольнены. На месца іх былі ўзяты штрэйкбрэхеры, якія працавалі пад аховай поліцыі.

Вестка аб гэтым з надзвычайнай шпаркасцю пашыралася сярод рабочых. 300 чалавек тэкстыльшчыкаў кінулі працу на фабрыках і з'явіліся перад фабрыкай Пагабуцкага з патрабаваннем звальнення штрэйкбрэхераў і прыняцця на працу лёгкаўтаваных. Калі фабрыкант адмовіўся гэта зрабіць, была абвешчана ўсеагульная забастоўка на ўсіх тэкстыльных фабрыках Беластоку.

Гродзенскія і беластоцкія надзеі выклікаюць вялікую трывогу ў ва ўрадавых колах. У пачатку ліпеня ў Варшаве адбыўся з'езд усіх ваявод Польшчы, на якім адзначалася, што ў радзе буйных гарадоў Польшчы, у часе прыдушэння выступленняў беспрацоўных, поліцыя напаткала на гэткія перашкоды, якіх ня ведала гісторыя Польшчы апошніх 12 год.

Выступленні носяць усё больш бурны і ўпарты характар. На працягу ліпеня ў Вільні адбываліся бурныя дэманстрацыі беспрацоўных перад магістратам, прычым беспрацоўныя ўрываўліся ў будынак магістрату, знішчаючы там абстаноўку. 6-га ліпеня група беспрацоўных каля 500 чалавек накіравалася на вуліцы Вялікай і Замкавай да ваяводства. Тут дэманстрацыя вылучыла дэлегацыю ў 5 чалавек, між імі дзве жанчыны з маленькімі дзецьмі на руках, якія накіраваліся да ваяводы. Ня глядзячы на распачлівае становішча галадаючых беспрацоўных — ваявода адмовіўся прадставіць ім працу або дапамогу.

Калі адказ ваяводы стаў вядомы дэманстрантам — у вокны ваяводства паляцеў град каменяў. Быў выкліканы атрад коннай поліцыі, які дэманстранты таксама сустрэлі градам каменяў. Некалькі паліцэйскіх і 16 коняў былі параненым. Толькі пасля некалькіх атак поліцыі з голымі шаблямі ўдалося ачысціць вуліцу.

Ня менш бурная дэманстрацыя 400 беспрацоўных і сялян адбылася ў апошнія дні чэрвеня ў Менску-Мазевецкім. Дэманстранты накіраваліся да камісарыяту поліцыі, патрабуючы вызвалення арыштаваных папярэдняга дня дэлегатаў камітэту беспрацоўных. Поліцыя атакавала натоўп. Беспрацоўныя пачалі вырываць дошкі з парканаў і кінуліся на поліцыю воклічамі: „Страляйце ў нас, бо мы ня маем чым карміць галодных дзяцей“. У часе разгону дэманстрацыі поліцыя арыштавала некалькі чалавек, у тым ліку адну жанчыну. Беспрацоўныя прабавалі адбіць арыштаваных, але бяз поспеху.

У часе допыту жанчыны камісар поліцыі крычаў на яе: „Ты бальшавічка, комуністка, скажы зараз-жа, хто табе загадаў ісьці на дэманстрацыю?“ Беспрацоўная адказала: Калі пан хоча, дык магу прывесці тых, якія мяне выслалі на дэманстрацыю“.

Абрадаваны камісар, думаючы, што ён ужо выкрыў правядыроў дэманстрацыі, хутка паслаў жанчыну з паліцэйскімі. Як-жа ён быў раззлаваны, калі праз некаторы час паліцэйскі вярнуўся разам з гэтай жанчынай і 4-мя маленькімі дзецьмі.

— Вось тыя бальшавікі, якія мяне паслалі на вуліцу на дэманстрацыю.

Фашыцкі дыктатар Пілсудзкі адмовіўся рабіць больш цуды і высунуў на першае месца поліцыю і жандармэрыю, каб яны ня цудамі, а кулямі і шаблямі прымусілі сотні тысяч беспрацоўных ціха паміраць з голаду.

І хто ведае, мо' ў гэтай віхуры пролетарыят Польшчы зробіць „цуд“, але ўжо гэты цуд будзе ня цуд, а ўсеагульная забастоўка, якая перарасне ва ўзброенае паўстаньне, якое зьмяне з твару польскае зямлі капіталістычную анархію разам з яе фашыцкай дыктатурай і соцыял-фашыцкімі падгалоскамі.

„ЮНЫЯ ВЫНАХОДЦЫ“

ДА ЗЫЛЁТУ ПІОНЭРАЎ.







# КАНЕЦ ШУ

НАРЫС  
Л. БАРЫСАЎСКАГА.

У кітайцаў ёсць слова „шу“. Гэта значыць павага. Павага не да каго-небудзь, не за што-небудзь, а павага да ўсяго і за ўсё. Павага да гэтага трыпутніка, за тое, што ён расьце, павага да дрэва, да балота і г. д.

Тысячагодзьдзямі іспавала гэта слова ў кітайскім лексыконе, тысячагодзьдзямі выходзіліся працоўныя масы Кітаю ў павазе да гаспадара, да панскага кія, бізуна, а пасля да стэка белага гаспадара.

— Шу.— І ў гэце слова ўкладваўся глыбокі соцыяльны сэнс, клясавы зьмест. Ён навучаў да павагі, да ўсіх зьдзекаў, ад якіх пакутаў працоўны люд.

Чатырыста мільёнаў чалавек разам з малаком маткі ўсмакталі слова—шу. І раптам, узварушыўся, шматсотмільённы кітайскі народ, загудзі чмелем горы і цясніны, і кітайскія рабочыя і сяляне, узяўшы ў рукі сякеры, сярпы, стрэльбы, пашлі на барацьбу з „шу“, на змаганьне з тымі, перад кімі яны з павагай схілялі галовы, згіналі сьпіны, падстаўлялі плечы пад бізун, пад стэк, пад кій.

Шу і шыбельніца маюць аднолькавыя пачаткі слоў і нездарма. Да гонару гэтае краіны—трэба сказаць, што яна перавысіла ўсе іншыя краіны па ўжыванні гэтае машыны. І справа бязумоўна ня ў тым, што ў Кітаі зазвычай ня вешаюць выроўкаў за галаву, а сякачом яе адсякаюць. Адсякаюць галовы рабочых, адсякаюць галовы сялян. Спраўна дзейнічае гэта машына.

200 мільёнаў чалавек галадаюць цяпер у Кітаі. Ня можна апісаць жахаў, якія пануюць у кітайскай вёсцы.

Вы знойдзеце галодных у зруйнаванай доўгімі войнамі і абрабаванай рознымі генэраламі кітайскай вёсцы.

Вы іх спаткаеце на „востравах эўропэйскай цывілізацыі“—у імперыялістычных сэтльмэнтах, як яны ля драцяной загаражы вымалываюць аб'едкі і рэшткі са сталоў „славуных“ падарожнікаў.

— Ведаеце, містэр Фліт,—к жа беласьнежная лэд і—150 кілёмэтраў мы пакрылі ў якіх-небудзь паўтары гадзіны.

— Спасьцяюся, што вам езьдзілася добра, і што засталіся здаволенымі ад гэтай прагулкі?

— О, не. Мы багата перажылі. Вы ня можаце ўявіць сабе, чаго мы ня бачылі. За нашым аўтамабілем гналіся вялізарныя натоўпы брудных, запэцканых кітайцаў, якія нагадваюць сабой першабытных дзікуноў. Яны аб нечым крычалі. Шофэр казаў, што яны просяць хлеба.

Гэта пакуль што і не паўсюды. У некаторых мясцовасьцях ужо ня так. Але ў буйнейшых цэнтрах, там дзе ўрад Чан-Кай-Ші адчувае сябе больш-менш трывала, там тысячы беспрацоўных галодных працягваюць рукі просячы дапамогі, але містэр Фліт і беласьнежная лэд ведаюць, што заўтра гэтыя рукі мільёнаў будуць рваць і нішчыць. Голад ахапіў ня толькі поўдзень і поўнач,—ён пануе ўжо і на захадзе і на ўсходзе Кітаю. Няма ў Кітаі аніводнага гораду або вёскі, дзе ня было-б голаду. І толькі ў савецкіх раёнах, якія знаходзяцца пад аховай корпусу Чырвонай арміі, голаду няма.

Калі насельніцтва правінцыі Гуань-су есць гліну, таму, што ўсе карані і расьліны даўно ўжо зьедзены галадаючымі, дык гэта зусім ня значыць, што быў дрэнны ўраджай. Гэта толькі яшчэ раз сьцьвярджае, што тут пануе генэральскі ўціск.

Мак сеяць ня можна, бо з яго атрымліваецца опіум, а ён, ведаеце, дрэнна адбіваецца на здароўі народу. А генэралы, якія гэты закон пісалі, прымушаюць сялян засяваць... мак. І калі бяд-

няк, абалраны падаткамі, уздумае адмовіцца ад засяваньня маку, дык яго абкладаюць вялікім падаткам.

І гэтак паўсюды—на поўдні, на поўначы, на захадзе і ўсходзе, паўсюды голад, генэралы і опіум.

На адным кітайскім канцавоўсці ідзе ўзмоцненае будаўніцтва, зьнішчэньне ўсяго контррэволюцыйнага панаваньня, замацаваньне рэволюцыйных заваёў, а на другім згуртавана ўсё фэўдальна-мілітарыстычнае, буржуазна-памешчыцкае і сярэднявечнае невуцтва. На гэтым канцавоўсці ў шчыльным клясавым сутаварыстве жывуць кітайскія генэралы, буржуазія, памешчыкі і чужаземныя імперыялісты.

Вось сюды, на гэце канцавоўсцы сутаварыства міжнароднага бандытызму вядуць тыя карані, якія нарадзілі гэты жудасны голад, які ў працягу некалькіх год душыць сотні мільёнаў кітайскіх працоўных. Голад ва ўмовах кітайскай генэральскай і мілітарыстычнай сапраўднасьці мае не пераходны, а сталы характар.

Чаму няма голаду ў савецкіх кітайскіх раёнах? Калі ў генэральскіх раёнах сыстэма кіраўніцтва зьяўляецца сыстэмай гвалту і рабунку, сыстэмай зьдзекаў і катаваньняў, а ў справе кіраўніцтва зьяўляецца зусім бюсыстэмай, пабудаванай на асабстым уціску таго або іншага генэрала або памешчыка, дык у савецкіх раёнах сыстэма кіраўніцтва грунтуецца на колектывах працоўных. Тут сыстэма кіраўніцтва прадыхтавана непасрэдна вя-

лізарнымі масамі працоўнага насельніцтва. У сэнсе ліквідацыі голаду савецкая сыстэма кіраўніцтва ў першую чаргу ажыццявіла арганізацыю складаў харчаваньня, зьнішчыла гандлёвую спэкуляцыю, нормавала цэны, забараніла сябу маку, замяніўшы яго збожжавымі культурамі. Канчаткова вызваліўшы сялян ад падаткаў, кіраўніцтва савецкіх раёнаў упершыню ў гісторыі кітайскага сялянства дала яму мажлівасьць вольна і спакойна валодаць зямлёй і займацца сваёй працай.

І вось чаму на адным канцавоўсці Кітаю нараджаецца клясавое, сьвядомое разуменьне, новае ўяўленьне шу—павагі да савецкай сыстэмы кіраўніцтва, бо гэтая сыстэма, гэта—яны, шматмільённыя масы Кітаю.

У розных раёнах Кітаю стварыліся Чырвоныя арміі, якія зрабілі пачатак для далейшага пашырэння савецкіх раёнаў.

Усе тры савецкія раёны пакуль што перарваны невялікімі палосамі тэрыторый, знятай белым войскам.

Памешчыкі і буржуазія ня спыняюць свае спробы вярнуць сабе назад страчаныя раёны. Атрады памешчыцкіх дружын, схаваных у горных цяснінах, робяць частыя набегі на савецкую тэрыторыю. Калі набегі канчаюцца перамогай белых, яны адбіраюць быдла, забіваюць мужчын, а жанчын і дзяўчат прадаюць у няволю. Ня можна зьмешваць памешчыцкія атрады з нанкінскім войскам, якое ў сваю чаргу вядзе самастойныя ваенныя апэрацыі супроць Чырвонай арміі, ужываючы ўсе дасягненні вайскавой тэхнікі.

Насельніцтва савецкіх раёнаў вядзе героічнае змаганьне супроць рэакцыі.

Мужчыны і жанчыны, маладыя і старыя амаль усе знаходзяцца ў пастаяннай баявой гатоўнасьці. Атрады Чырвонай арміі знаходзяць гарачае падтрыманьне сялян, якія выведваюць у праціўніка ўсё патрэбнае Чырвонаму войску, перарэзваюць тэлефонныя праводы ў раёнах белага войска і г. д.

У савецкіх раёнах вядзецца багатая праца па гаспадарчым будаўніцтве, а таксама па ўзьянцці культурнага ўзроўню насельніцтва. Зямля размеркаваная гэтак, што ёю карыстаецца сапраўды працоўнае сялянства. Сяляне з вялікай ахвотай перадаюць Чырвонай арміі рэшткі свайго хлеба. Пазычаны ў сялян хлеб варочаецца ім назад.

З дзяржаўных фондаў частка хлеба вылучаецца для бяднейшага сялянства. Улады на мясцох забяспечваюць бяднейшае сялянства земляробчымі машынамі. Створаны спэцыяльны комітэт дапамогі сялянскай беднаце.

Савецкі ўрад рашуча змагаецца са спэкуляцыяй і хабарніцтвам. Гандляры абкладаюцца прогрэсывым падаткам.

Амаль ва ўсіх савецкіх раёнах створаны мясцовыя газеты. Вядзецца таксама тэарэтычна-марксысцкі часопіс „Ленінскі што-тыднёвік“. Выходзіць орган камуністычнай партыі „Партыйнае жыццё“, масавая газета „Савецкая ўладз“ і два чырвонаармейскія органы „Чырвоны ваяка“ і „Жыццё чырвонаармейца“. Амаль ва ўсіх вёсках выдаюцца свае мясцовыя газеты і нявялікія ілюстраваныя часопісы. Паўсюды створаны ленінскія школы для юнацтва і для дарослых. У кожным раёне існуе вышэйшая ваенна-політычная школа для партыйных працаўнікоў і каманднага складу.

Усе гэтыя мерапрыемствы савецкае ўлады стварылі гэтыя ўмовы, што савецкія раёны зьяўляюцца амаль сапраўднымі пятадэлямі. Першая і другая экспэдыцыя нанкінскага войска ня



только не разблудили чирвоных, але ў значнай меры ўзмацнілі іх. Нават буржуазны друк вымушаны адзначыць, што ў выніку толькі аднаго месяца барацьбы, узімку мінулага году, чирвоныя арміі атрымалі дзесяткі тысяч вінтовак, масу кулямётаў і гармат. Буржуазныя наглядальнікі, якія прыяжджаюць з франтоў, адзначаюць, што толькі адзін месяц боем павялічыў сілу чирвоных армій на 50 проц. Гэта гісторыя паўтарыцца зноў.

Чужаземныя корэспандэнты мяркуюць, што Чан-Кай-Шы ня зусім сур'ёзна змагаецца з чирвонымі, бо ён баіцца застацца без ваенных сіл у выніку некалькіх зусім магчымых паражэньняў.

Звычайная гутарка чужаземцаў: „Цяпер Кітай на верным шляху да саветызацыі“, „Саветызацыя—цяпер толькі пытаньне ў часе“. І гэты меркаваньні чужаземцаў спраўдзіліся ў даволі значнай меры ў самы бліжэйшы час.

Корэспандэнт газэты „Чайна-Прэс“, якая выходзіць на ангельска-кітайскай мове, піша наступнае: чирвоная войска раптам павярнула ў бок Фуцзянскай мяжы з гораду Наньфіна, разбіла дывізію генэрала і захапіла ў палон два палкі. 19 армія адступіла. Пятая армія амаль зусім разбіта чирвоным войскам. Чирвоныя прарвалі лінію 19 арміі і разбілі дзьве дывізіі рэшткі пятай арміі і захапілі дзесяткі тысяч вінтовак, шмат кулямётаў, некалькі цяжкіх гармат і вялізарныя запасы прывіянту.

Разглядаючы падзеі, якія пайшлі, па думцы корэспандэнта на карысьць чирвоных армій, ён піша: „разбітая чирвоным войскам пятая армія складалася з чатырох дывізіяў і толькі прыбыла ў Цзянсі з Хубоя для падмацаваньня. Нанкінскага войска ў правінцыі было каля 180 тысяч. Яно наступова адціснула чирвоных, пакуль апошнія засталіся толькі на тэрыторыі пяці паветаў і генэрал Гу-бін-фан заняў горад Дуагу. Тады чирвоныя перайшлі ў контрнаступленьне. Сяляне, узброеныя піламі, нажамі, вінтоўкамі і кулямётамі, зрабілі значнае апусьташэньне сярод нанкінскага войска. Адбылася жорсткая бойка і нанкінскае войска прымушана было адступіць. Усе дывізіі страцілі амаль усю сваю зброю, забітых і параненых налічваліся тысячы і сам генэрал Гу-бін-фан забіты. Войска Чшу-Дэ мела свой штаб-кватэру на ўсход ад Дунгу. У 30-кілёмэтрах ад гэтага пункту знаходзілася 19 урадавая армія. Аднак, усе сьробы гэтай арміі злучыцца з астатнімі нанкінскімі дывізіямі пацярпелі няўдачу.

Пасьля паражэньня пятай арміі быў адданы загад 19 арміі адступіць для выраўненьня лініі. Тады чирвоная войска перайшла ў наступленьне і адціснула 19-ю армію.

Такім чынам, камуністы падвоілі сваю тэрыторыю і ў многа разоў павялічылі сваю баявую здольнасьць. Такім чынам—у агні барацьбы, у жудасным тэроры з боку контррэвалюцыйнага Гоміндану нараджаецца кітайская рэволюцыя.

Вестка аб пакараньні тав. Сян-Чу-Фа, генэральнага сакратара кітайскай кампартыі, выклікала крык болю і пратэсту ў асноўных цэнтрах кітайскага рабочага руху, бо Сян Чу-Фа быў адным з лепшых сыноў кітайскага пролетарыату. Ён пачаў сваю работу ў якасьці работніка арсеналу. Пазьней працаваў на самым буйным заводзе Кітаю. Сын селяніна, як і ўсе кітайскія рабочыя, ён з дзіцячых год пазнаў сьмертную бядоту і эксплёатацыю. Але там, на вялікіх заводах, створаных кітайскай буржуазіяй, тав. Сян-Чу-Фа апрача бядоты, пазнаў і тую вялікую сілу, якая нараджаецца ў індустрыяльных цэнтрах, якая выгартуваецца на сучасных заводах Кітаю. Ён убачыў сябе сынам ня толькі адной з соцень тысяч вёсак Кітаю, але і сынам новай класу, якая нараджаецца і заклікае зьмяніць твар старога Кітаю.

Да яго даходзілі весткі аб імперыялістычнай вайне, якая заліла крывёю ўвесь сьвет і сказала пролетарыату: „або загіне чалавечтва, або капіталізм“. І тав. Сян-Чу-Фа перамог усе хістаньні, ён зрабіўся арганізатарам масавага пратэсту, масавага забастовачнага руху, ён арганізаваў у 1923 г. першую ўсеагульную забастовку ў галоўным індустрыяльным цэнтры Кітаю.



Сян-Чу-Фа гэн. сакр. ЦК кітайскай кампартыі пакараны сьмерцю нанкінскімі катамі.

Сусьветная буржуазія ўрачыста данявала канец кітайскай рэволюцыі і стабілізацыю капіталізму, гэта было пасьля здрады Чан-Кай-Шы, калі контррэвалюцыйны Гоміндан здрадзіў маладой рэволюцыі. Тав. Сян-Чу-Фа, які зрабіўся ўжо цвёрдым большавіком-ленінцам, ведаў тады, што дарма радуюцца капіталісты. Ён ведаў, што Чан-Кай-Шы ня даў нічога сялянству, ня даў нічога пролетарыату, што становішча працоўных мас яшчэ больш пагоршылася. Але тав. Сян-Чу-Фа ня быў гледачом, які стаіць і чакае пакуль гісторыя прынясе свае плады. Ён

узяўся рыхтаваць гэтую буру. У якасьці генэральнага сакратара кітайскай кампартыі, тав. Сян-Чу-Фа прадстаўляў той асноўны кадр кітайскіх рэвалюцыйных рабочых, які перамог да канца ўсе правыя і левыя ўхілы і хістаньні інтэлігенцыі і здолеў заклесці сапраўдныя асновы камуністычнай большавіцкай партыі Кітаю і гэтая партыя прывядзе да канчатковай перамогі працоўных кітайскіх мас над сусьветнай і кітайскай буржуазіяй.

Няхай пешаца шанхайскія каты, што Сян-Чу-Фа больш няма. Як молат выгартувае сталь, гэтак выгартувае люты тэрор Чан-Кай-Шы жалезную каторгу кітайскіх пролетарскіх барацьбітоў, якія здымуць галовы з плеч кітайскай буржуазіі, вырвуць уладу з брудных рук кітайскай ваеншчыны і ўзьнімуць над Кітаем сьцяг перамогі, сьцяг пролетарскай рэволюцыі.

Канец шу азначае—канец старога Кітаю, наражэньне новае краіны з новымі людзьмі, якія неўзабаве ўвельюцца магутным атрадам у адзіны сусьветны Саюз Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік.



Галовы пакараных у Кантоне партызан, якія выстаўлены для ўстрашэньня на вуліцах гораду.

## НА СТАРТ ПЕРАМОГІ.

Чорны вэлюм спусьціла сутоньне  
На палотны бялюткіх хатак.  
Лягер сьпіць, як заўсёды, і сёньня  
Пасьля дзённых, упартых заняткаў.

Па пяску-ж ціха шоркаюць боты,  
Узад і ўперад шнуруе днявальны.  
Вечер зьмешаны з конскім потам  
Мчыцца грозна ў лёце дальнім.

Но! што ластаўка, пысьне абліччам,  
У прочкі пойдзе дрымотнага зданьню.  
На заняці гарністы кліча  
Сьвежым ліпеньскім, яркім раньнем.

— Па конях...  
Направа...  
Марш...

Чуюцца словы—каманды разьбег.  
Першы прыз павінен быць наш,  
Верш павінен мы ўзяць ў „барацьбе“.

Мы спаборніцтвам працу разорнем.  
Выдзем сьмела на старт перамогі.  
Грозны подых вайны ў разгоне,  
Дні на беразе новай трывогі,

Вось чаму наша праца імкненьні  
Быць павінны ў напружаным стане.  
Хоць цяпер нашы коні і ў пене—  
Перамога за намі ў змаганьні.

Марк Процька



Д В А

С Л О В Ы

# пра ДЗЯРЖЫНСКАГА

АРТЫКУЛ МЯНЖЫНСКАГА

Пяць год, як няма Дзяржынскага.

Але жыве яго справа, жывуць яго думкі, жыве яго тактыка, і з ім прыходзіцца лічыцца як з жывым будаўніком сацыялізму, работнікам сучаснасці, а не героічнай фігурай мінулага, адыходзячай з кожным днём у забыццё. Дзяржынскі быў практык, не тэорэтык, а ўплыў практыкаў, сышоўшых са сцэны, хутчэй згасе, але ён—сумленны, адданы і сціплы ў сваёй героічнай велічы партыйны дзеяч, умеў быць дыялектыкам у сваёй рабоце, навучыўся дыялектыцы ў рэвалюцыйнай барацьбе, на катарзе і высылцы, у партыйным супрацоўніцтве з Леніным і Сталіным—і ён жыве, ён дагэтуль апладатварае справу барацьбы за комунізм.

Дзяржынскі літаральна да канца быў верны партыйным заветам, аддаў сваё жыццё за іх для рабочай класы, для партыі, проста, ня выпукляючы сваёй фігуры. А тыя, з якімі пад кіраўніцтвам Сталіна ён змагаўся, опозыцыянеры,—калі яны ўпарствуюць,—яны знаходзяцца па той бок барыкады, лаюць пачгоду на старонках буржуазных газет, капаюць маленькую ямку пад будучымся сацыялізмам побач з Гувэрам і іншымі імперыялістамі.

Прыклад: жывы мярцвяк у Канстантынопаля, літаратар-рэнагат.

Словы Сталіна аб старой тэхнічнай інтэлігенцыі і аб нашым падыходзе да яе—ці-ж не гавораць яны аб жывучасці тактыкі Дзяржынскага, ня выдуманай ім, а цалкам выцякаючай з партыйных вытокаў?

Я не сумняваюся, што Дзяржынскі з усёй палкасцю сваёй істоты вітаў бы прамову Сталіна на нарадзе гаспадарнікаў, яна была-б для яго роднай і таварышы гаспадарнікі маглі-б гэта давесці, але я хачу сказаць толькі аб тым, як у нашых абставінах у абставінах нэпу Дзяржынскі праводзіў адпаведную лінію ў адносінах да старых спецыялістаў і ў НКШляхоў і ў ВСНГ і як ён прымушаў АДПУ дапамагаць яму ў яе правядзенні.

ВСНГ, калі Дзяржынскі пачаў у ім сваю работу, зьяўляўся свайго роду новым каўчэгам, асеўшым на Мілюцінскім завулку: многа старых гаспадарнікаў, вопыт якіх вельмі часта вымяраўся колькасцю разваленах прадпрыемстваў, часта не хацеўшых вучыцца і ня ведаўшых вытворчасці. З другога боку—безліч спцаў, займаўшыхся тады шкадлівым клапатлівым нічоганяробленнем, схэмамі, праектамі, перапіскай, у тым ліку і са сваімі былымі гаспадарамі, якім нават іншыя буйнейшыя імёны рускай тэхнікі ня гнушаліся паведамляць за мзду весткі аб стане іх былых прадпрыемстваў.

Фэлікс Эдмундавіч прыйшоў туды з цяжкім сэрцам. Яшчэ ў НКШляхоў яму было вядома, што многія будучыя правыя опозыцыянеры лічуць яго ўдарнікам, а не гаспадарнікам, чакіцкімі метадамі падняўшым транспорт ад разрухі. Тыя-ж асобы не бяз здарадства чакалі, ці не праваліцца ён, ці вытрымае экзамен на гаспадарніка, кіруючы гэткай махінай як ВСНГ.

Час быў нэпаўскі і цяжкі: яго прыходу папярэджаў цяжкі крызіс цэн.

На дапамогу гэтых „прыяцеляў“ Дзяржынскі не разлічваў, але ў яго былі энкапэсаўскі вопыт і чакіцкія метады, аснова якіх зводзілася да таго, каб ні нагогане спадзявацца ўсё правяраць на фактах, даходзіць да іх самому, працаваць з максімальнымі тэмпамі, развіваючы шалёную энэргію, абавірацца на рабочую класу і безагаворачна слухацца партыі. Быў у яго вопыт і са старымі спецамі, таму што ў 1921—24 гадох маладых спецыялістаў ня было. Прышоўшы ў НКШляхоў, Дзяржынскі адразу ўзяў тую лінію на прыцягненне спецыялістаў да работы, прадстаўленне яму максімальнай самастойнасці і патрабаванне ад яго сапраўднай работы, а не прожэктарства, якую ён веў да самай сьмерці. Дырэктыўны загад па НКШляхоў на 27 мая 1921 г. гаворыць: „да тых з тэхнічных кіраўнікоў, якія натхнёны вялізарнасьцю стаячых перад імі задач па тэхнічным адраджэнні транспорту рабоча-сялянскай рэспублікі і працуюць самааддана і сумленна, мы абавязаны аднесціся з поўным давер'ем і таварыскай увагай“. Гэта Дзяржынскі і праводзіў.

Дзяржынскі шырока скарыстаў АДПУ для абароны спецыялістаў ад рознага роду ўціску, жывальвага і іншых, але ён вельмі хваравіта адносіўся да фактаў апошняга роду, яны зрывалі яго лінію, ён лічыў, што калі сацыялістычнае будаўніцтва сваёй магутнасьцю прыцягвае да нас нават былых актыўных контррэвалюцыянераў, іх трэба скарыстаць абавязкова—ва ўсю, і да тых пор, пакуль яны ідуць з намі. Трымаць адчыненымі вочы трэба, але нельга дапускаць, каб людзі, працуючы з намі пад уплывам праследвання абкружачага асяроддзя і яго вечнай сападазронасці і недавер'я, часта нялісьменнага, зноў адыходзілі ў лагерь ворагаў.

У НКШляхоў Дзяржынскаму ўдалося вывесці транспорт з



Ф. В. ДЗЯРЖЫНСКІ.

Разрухі, аб'яднаўшы вакол сябе ў адным героічных парыве і чыгуначны пролетарыят, і комуністаў, і спецыялістаў, а калі ўласных сіл транспорту не хапала, ён налягаў на транспартны адзел АДПУ, дзе было многа чыгуначнікаў, і ў цяжкіх выпадках падмяняў іх сіламі прышоўшую ў расстройстве рэгулярную работу транспорту. Транспартнікі АДПУ працавалі дзень і ноч, то прасоўваючы грузы, то ахоўваючы іх, то змагаючыся з бандытызмам, кражамі ашуканствам і інш. і інш., гадамі ня маючы адпачынку, як на фронце.

У апошні год яго работы на транспорце здарыўся такі маляўнічы выпадак: яму патрабавалася адна важная табліца; атрымаўшы яе, Дзяржынскі са здзіўленьнем убачыў, што малюнак атрымліваецца надзвычайна незразумелы. Пайшоўшы ў вопуск на 10 дзён, Дзяржынскі засеў за гэтую табліцу, і ён, Наркомшляхоў, павінен быў сам пералічыць і перарабіць яе і тады з абурэннем пераканаўся, што ня толькі даныя пераблытаны, але нават складаньне нявернае. Для добрадушнага агульнага давер'я да апарату месца ня было.

З гэтым вопытам Дзяржынскі прыступіў да ВСНГ, і ўсё-ж такі лініі сваёй да спецыялістаў ён не змяняў. Гэта ў першую чаргу адчувала АДПУ. Калі мы атакоўвалі яго па паводзе якіх-небудзь меншавікоў, ён нязвычайна паўтараў нам: „Зараз яны бяссьільны, да пары да часу пакіньце іх у спакой, няхай яны працуюць, я суджу аб іх па рабоце“. Ня буду падаваць далейшых прыкладаў, як ён політычна выходзіў работнікаў АДПУ, ня буду паўтараць усім вядомых публічных выступленьняў Дзяржынскага аб старых спецыялістах, ня мне апавядаць, як ён чысьціў, рэарганізаваў ВСНГ. Пытаньне так і было пастаўлена, што можна будзе ўзяць у нас для ўзлыму прамысловасці, па-першае, людзей, людзей і людзей. Будучы Наркомшляхоў, Дзяржынскі абавіраўся на транспартны адзел АДПУ, прамысловай ЧК ня было, а ствараць яе ён лічыў бескарысным. Сярод транспартнікаў было многа чыгуначнікаў, але прамысловай тэхнікі мы тады ня ведалі. Вопыт ВЧК па барацьбе са спекуляцыяй і справы па безгаспадарчасці складалі дрэнную падрыхтоўку для такой прамысловасці ЧК, якая магла-б быць карысна Дзяржынскаму, але буйных талковых людзей з інтарэсам да эканомікі, жадаючых вучыцца вытворчасці—было многа. Дзяржынскі іх і зрабіў праваднікамі сваёй лініі ў адносінах да спецыялістаў, забраўшы іх усіх у ВСНГ.

Як мы тады гаварылі, ВСНГ ператварыўся ў грабілаўку, забірае нашых людзей. Мы разумелі неабходнасьць гэтай меры і вынікі работы Дзяржынскага ў ВСНГ зусім яе апраўдалі. Але варэшце, і мы ня страцілі. К-лі змяніліся абставіны і запахла інтэрвенцыяй і цэлы рад інжынэраў заняўся шкодніцтвам, дык выкрылі гэтых шкоднікаў на капальнях і НКШЗ два таварышы, узятыя Дзяржынскім на работу ў ВСНГ і якія вярнуліся цяпер да нас. Карыстаючыся сваім вопытам, яны змаглі паставіць калумбава яйка, што зьяўляецца асноўным у барацьбе з новымі формамі контррэвалюцыі. Школа Дзяржынскага не прапала дарма.



# ЦЫНГІЛЬБУД

РАБОЧЫ ТЭАТР ПРЫ ЦСПСБ



М А С Т А Н А Х Р Э М Ч Ы Н



П А Т А Н О У К А Р Э Ж Ы С Э Р А Г А Л А У Ч Ы Н Е Р А

ЗДЫМКИ САЛАВЕЙЧЫКА



Платон Галавач.— „Доляры“ (аповесць) БДВ, Менск, 1931 г. 80 стар. цана 30 кап.

Платон Галавач—сёння зьяўляецца адным з буйнейшых нашых пролетарскіх пісьменьнікаў. Яго творчасць зьяўляецца найлепшым доказам няўхільнага росту нашай пролетарскай літаратуры.

Проблема асобы і калектыву распрацоўваецца ў шэрагу яго твораў, як „Вінаваты“ і „Доляры“.

У аповесці „Доляры“ Галавач паказвае уплыў дробнабуржуазнага асяроддзя на пазасобных сяброў рабочага калектыву і членаў партыі. Работніца дражджавога зводу комуністка Зося Хмарына атрымала ў спадчыну з Амэрыкі дванаццаць тысяч доляраў, але гэты факт захавала ад ячэйкі. Адначасна яна трапляе пад уплыў дробна-буржуазнага асяроддзя і калі перад ёй паўстае пытаньне аб перадачы грошай у агульнапартыйную касу, яна адмаўляецца. Адначасна



аўтар выводзіць цэлую галерэю адданных спраце рабочых, якія змагаюцца за палепшаньне якасьці прадукцыі.

Гэта праблематычнасьць яго творчасьці пашырае і абагачае нашу пролетарскую літаратуру.

Аўтар ставячы рубам пытаньне, прымушае чытача задумацца, аформіць свае адносіны да такіх фактаў.

Міхась Зарэцкі.— „Лісты ад знаёмага“. БДВ, Менск, 1931 г., стар. 144, цана 55 кап.

Новая кніжка М. Зарэцкага зьявілася два творы: „Лісты ад знаёмага“ і „Вясна 1930 г.“. Іх тэматыка—вялізарныя зрухі, якія адбываюцца ў жыцці вёскі. Гэтыя нарысы паказваюць чытачу, як у сьвядомасьці пэўнай групы пісьменьнікаў пераламляецца рэальны поступ соцыялізму. Ператварэньне дробна-таварнага паўпатрыярхальнага селяніна ў сьвядомага актыўнага працаўніка соцыялістычнай гаспадаркі. Аднак аўтар ня здолеў адчуць усю складанасьць і глыбіню гэтых працэсаў, даць іх у арганічнай сувязі з падзеямі вялізнай гістарычнай вяртаньня і клясавай практыкай. Зарэцкі ў гэтай кнізе ўяўляецца ў постаці староньняга на лядаўніка і не ак-

# КНІЖНАЯ ВІТРЫНА

тыўна-дзейнага ўдзельніка нашага соцыялістычнага буд ўніцтва.

Аднак, усё-ж кніжка сьведчыць, што „Зарэцкі нерашуча, непаслядоўна, з аглядаю назад, хістаючыся з боку ў



бок, кульгаючы, робіць дзяціныя крокі на шлях савецкага пісьменьніка, нясучы пры гэтым і на сабе, і ўнутры сябе свой ранейшы дробна-буржуазны груз“.

Будзем спадзявацца, што наша рэчаіснасьць „дасць запал і матэрыял для далейшай творчасьці Зарэцкага і яго суб'ектыўныя імкненьні, што вылучаюцца ў гэтай кніжцы, набудуць аб'ектыўную рэальнасьць“. Да кніжкі прадпэслана прадмова Л. Бэндэ.

С. Знаёмы.— „Дом № 31“ (нарысы), 56 стар., цана 22 кап.

С. Знаёмы.— „За дамбай“ (нарысы) 120 стар., Цана 40 кап., БДВ, Менск, 1931 г.

У свой час мы аднатоўвалі выхад другой кніжачкі „Відагоршчы“ („Чырвон. Белар.“ № 9—1930) былога ра-



бочага „Чырвонай Бярэзіны“ С. Знаёмага. Дзьве ягоных новых кніжкі зьявіліся ў шэрагу нарысаў з жыцця рабочых на фабрыках і заводах Беларусі. Частка нарысаў друкавалася ў

газэтах, другая частка зьяўляецца ў друку ўпершыню. Фабрыка „Чырвоная Бярэзіна“, шчотачная імя Крупскай, „Беларуска“, завод „Комунар“, Гомсельмаш, рабочы пасёлак, праца пятагонаў—вось аб чым піша аўтар. Соцыялістычнае спарорніцтва, ударніцтва, барацьба за выкананьне прамфініплану—вось што стаіць у асяродку яго ўвагі. І трэба сказаць, што з сваімі тэмамі аўтар, у асноўным, справіўся. Ён здолеў паказаць сапраўды жывых людзей нашага сёння, якія выконваюць сваю, інады нязначную, працу змагаюцца за соцыялізм. Леппі у пераўвнаньні з ранейшай кніжкай, аўтар аўладаў мастацкімі сродкамі. Будзем спадзявацца, што ў сваіх наступных творах аўтар, не адрываючыся ад асноўных крыніц сваёй творчасьці, здолее паказаць рост і афармленьне новага чалавека. Часткова гэта мы ўжо маем у „Капі Астаповіч“ (зб. „За дамбай“).

С. Малашэнка і А. Лейбман.— „Новы цэх варашылаўцаў“. БДВ, Менск, 1931 г., 28 стар., цана 7 кап.

Заклік рабочых ударнікаў у літаратуру, які пачаты Бел. АПП, пачынае даваць пэўныя канкрэтныя вынікі.

Гэта невялікая кніжачка зьяўляецца першай ластаўкай творчасьці рабочых-ударнікаў на Беларусі, я-ая выходзіць асобным выданьнем. Напісаная двума рабочымі заводу імя Варашылава яна паказвае змаганьне рабочых



за новы цэх на сваім заводзе, за цэх грамадзкага харчаваньня.

Рэарганізацыя метадаў грамадзкага харчаваньня на заводзе, якая праводзіцца пад лёзунгам „Сталоўка—цэх прадпрыемства“, барацьба заводскіх арганізацый за лепшую пастаноўку грамадзкага харчаваньня—вось што стаіць у асяродку ўвагі аўтараў. Яны не ізолююць пытаньне іграмадзкага харчаваньня. Для іх новая сталёўка „новы цэх варашылаўцаў“—дап. можа і у барацьбе за выкананьне і перавыкананьне прамфініплану. Аўтары паказваюць, як дзякуючы неарганізаванасьці харчаваньня на заводзе што-дзённа марна губляліся звыш 100 працоўных гадзін і як рэарганізацыя дапамагла зьнішчыць гэта ненармальнае зьявішча. Будзем спадзявацца, што ўслед за гэтай першай кніжкай зьявіцца дзесяткі новых кніжак рабочых-ударнікаў. Трэба толькі пажадаць, каб гэта кніжка як мага хутчэй і шырэй была пашырана.

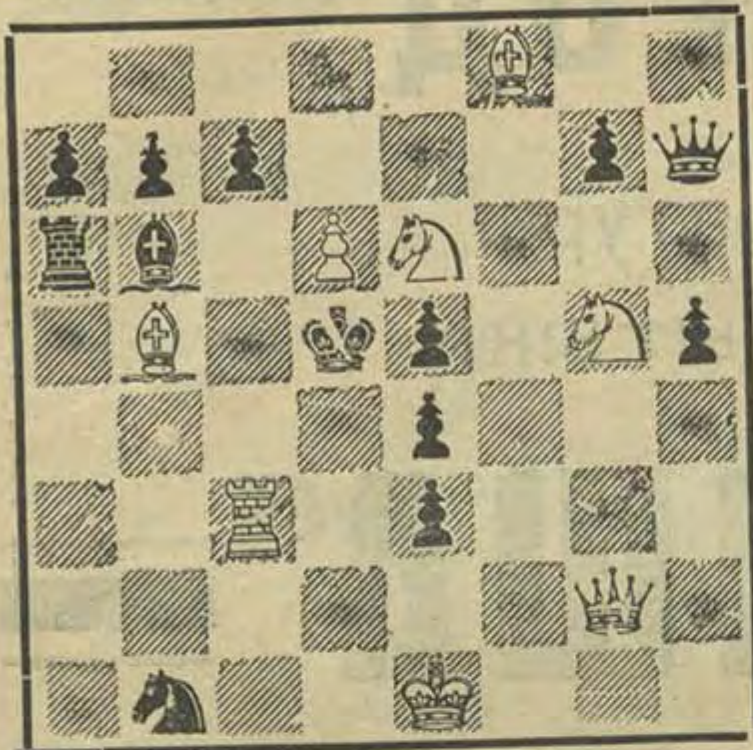


# ШАХМАТЫ № 4

Пад рэдакцыяй А. А. КАСЬПЕРСКАГА і Я. Е. КАМЯНЕЦКАГА.

## Міжнародны конкурс складання шахматных задач „Чырвонай Беларусі“

Задача № 7. Дэвіз „Колектыўная“

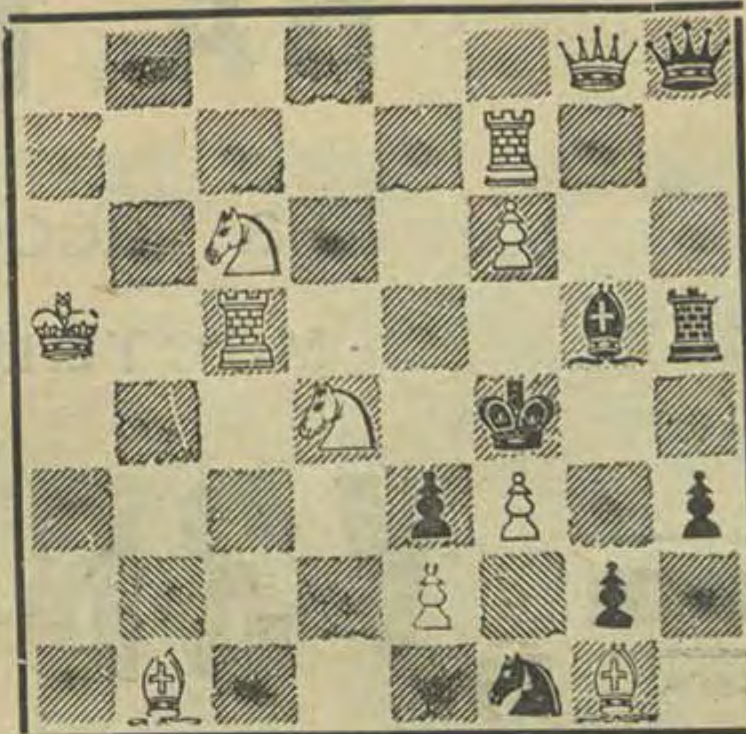


Белыя: Крe1, Фg2, Лс3, Сb5 і f8, Ке6 і g5, nd6... (8)

Чорныя: Крд5, Фh7, Ла6, Сb6, Кbl, пп: a7, b7, c7, e3, e4, e5, g7, h5 (13)

Мат у 2 хады.

Задача № 8. Дэвіз „Перамога“



Белыя: Кра5, Фg8, Лс5 і f7, Сb1 і g1, Ке6 і d4, пп e2, f3, f6... (11)

Чорныя: Крf4, Фh8, Лh5, Сg5, Кf1, пп e3, g2, g3... (8)

Мат у 2 хады.

## Усесаюзныя шахматна-шашачныя спаборніцтвы ў 1931 г.

1. Парадак правядзення ўсесаюзных спаборніцтваў, асвечаны ў № 10 „Чырвонай Беларусі“; некалькі зменен, — акрамя турніраў па рэспубліках і вобласцях, з правам удзелу пераможцаў у чэмпіянаце; да ўдзелу ў чэмпіянаце будуць дапушчаны чэмпіёны наступных гарадоў: Масквы, Ленінграду, Харкаву, Тыфлісу і Менску, да гэтых турніраў будуць дапушчаны і ня толькі пераможцы з ліку лепшых ігракоў, заняўшых у чэмпіянатах вышэйшыя месцы.

2) Таксама намечана правесці малы чэмпіят на шашках у асноўным на тых самых умовах, на якіх праводзіцца і шахматны чэмпіят.

3) Турнір чэмпіят на шахматах Чырвонай арміі.

4) Жаночы шахматны турнір чэмпіят.

5) Командныя шахматна-шашачныя спаборніцтвы на прышынства УсёЦСПС.

Я. С. ВІЛЬНЭР ✠

29 чэрвеня ў Ленінградзе памёр шахматны майстар Я. Вільнэр (нарад. у 1899 г.). Пакойны лічыўся адным з лепшых ігракоў УССР, таксама

цікавіўся і шахматнай кампозыцыяй і неаднараз на конкурсах браў адлічча. У практычнай ігры Я. Вільнэр больш цікавіўся самай партыяй, менш звяртаючы ўвагі на месца ў турніры; таму ўсе партыі яго прасякнуты асноўнай ідэяй выйграць — будзь што будзе. У 1925 г. ў Ленінградзе на Усесаюзным шахматным чэмпіянаце Я. Вільнэр першы выйграў у тады непераможнага Е. Багалюбава (партыя ніжэй).

Белыя Е. Багалюбаў, Чорны Я. Вільнэр.

1. d2—d4, d7—d5; 2. Kgl—f3, Kg8—f6; 3. c2—c4; c7—c6; 4. e2—e3, e7—e6; 5. Kbl—c3, Kb8—d7; 6. Cf1—d3. d5:c4; 7. Cd3:c4, b7—b5; 8. Cc4—b3, a7—a6; 9. e3—e4, c6—c5; 10. e4—e5, c5:d4; 11. Kc3:b5. Так ігралі да гэтай партыі па рэцэпце майстра Блюмэнфэльда, 11... Kd7:e5 лічыцца лепшай абаронай, ход паказан майстрам Созіным. 12. Kf3:e5 ab:b5, 13. o—o, Фd8—d5!; 14. Фd1—f3 Cc8—ab; 15. Cc1—g5, Cf8—c7; 16. Лf1—c1? o—o; 17. Фf3—h3 h7—h6; 18. Сg5—f4, Cc8—b7; 19. Лc1—e1 ладзідзя вярнулася, але позна; 19... Ce7—e4! 20. Ле1—e2, Ла8:a2; 21. Ла1—f1, Лf8—a8; 22. f2—f3, Сbe—f8!; 23. Кс5—g4, Кf6:g4; 24. Фh3:g4, Фh5—b3!; 25. Cd3—b1. Ла2:b2; 26. Ле2—e1, d4—d3; 27. Ле1—c1, Ла8—a1; 28. Сb1—c2, Ла1:c1. Багалюбаў здаўся. Партыя праведзена Вільнэрам у найлепшым стылі.



ЦАНА 15 кап.

# ПРАЦЯГВАЕЦЦА ПАДПІСКА НА 1931 ГОД

на часопісь літаратуры,  
мастацтва і крытыкі

## == „УЗВЫШША“ ==

ВЫДАЊНЕ БЕЛДЗЯРЖВЫДАВЕЦТВА  
ВЫХОДЗІЦЬ 12 КНІГ У ГОД

**„УЗВЫШША“**—друкуе мастацкія творы беларускіх і іншакраёвых пісьменьнікаў, шырока асьвятляе пытаньні поэзіі і наогул усіх галін мастацтва.

**„УЗВЫШША“**—жыва адклікаецца ў мастацкім слове на ўсе пытаньні політычнага, літаратурнага і мастацкага жыцця.

### УМОВЫ ПАДПІСКІ:

на 1 год . . . . .	6 р. —
на 6 мес. . . . .	3 р. 50 к.
на 3 мес. . . . .	2 р. 30 к.

## АСОБНЫ НУМАР—80 кап.

ПАДПІСКА ПРЫМАЕЦЦА: Менск, Савецкая, 79, усімі кнігарнямі, кіёскамі і ўпаўнаважанымі БДВ, ва ўсіх паштова-тэлеграфных канторах і крамахі спажывецкай коопэрацыі.